

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

20 février 2014

PROJET DE LOI
contenant le premier ajustement
du Budget général des dépenses
pour l'année budgétaire 2014

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

20 februari 2014

WETSONTWERP
houdende eerste aanpassing van
de Algemene uitgavenbegroting
voor het begrotingsjaar 2014

SOMMAIRE

Pages

1. Exposé.....	3
2. Projet de loi.....	15
3. Tableau I.....	19

INHOUD

Blz.

1. Toelichting	3
2. Wetsontwerp.....	15
3. Tabel I.....	19

Le gouvernement a déposé ce projet de loi le 20 février 2014.

Le “bon à tirer” a été reçu à la Chambre le 20 février 2014.

De regering heeft dit wetsontwerp op 20 februari 2014 ingediend.

De “goedkeuring tot drukken” werd op 20 februari 2014 door de Kamer ontvangen.

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
VB	:	Vlaams Belang
cdH	:	centre démocrate Humaniste
FDF	:	Fédéralistes Démocrates Francophones
LDD	:	Lijst Dedecker
MLD	:	Mouvement pour la Liberté et la Démocratie
INDEP-ONAFH	:	Indépendant-Onafhankelijk

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 53 0000/000:	Document parlementaire de la 53 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA:	Questions et Réponses écrites
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral
CRABV:	Compte Rendu Analytique
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
PLEN:	Séance plénière
COM:	Réunion de commission
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 53 0000/000:	Parlementair document van de 53 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV:	Beknopt Verslag
CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toezpraken (met de bijlagen)
PLEN:	Plenum
COM:	Commissievergadering
MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes:
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be
courriel : publications@lachambre.be

Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen:
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.dekamer.be
e-mail : publicaties@dekamer.be

De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier

EXPOSE

MESDAMES, MESSIEURS,

Le présent projet de loi que le Gouvernement a l'honneur de soumettre à l'approbation de la Chambre des représentants vise à ajuster le Budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2014.

1. DISPOSITIONS LÉGALES**CHAPITRE 1^{ER}****Dispositions générales****Article 1^{er}**

L'article premier du projet de loi doit être obligatoirement inséré en application de l'article 83 de la Constitution, afin de renseigner que la matière traitée par ce projet de loi relève de la compétence exclusive de la Chambre des représentants.

CHAPITRE 2**Dispositions particulières des départements****Section 02**

SPF Chancellerie du Premier Ministre

Art. 3

Le Centre doit avoir la possibilité de collaborer avec des instances nationales et internationales afin d'inscrire la sécurité informatique de l'administration et de la société dans un cadre national et international.

Art. 4

Cette disposition permet de redistribuer les crédits d'engagement des allocation de base avec des crédits de fonctionnement avec les subventions afin de pouvoir attribuer entre autres des subventions dans le cadre des tâches du Centre.

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Het huidige wetsontwerp dat de Regering de eer heeft ter goedkeuring aan de Kamer van volksvertegenwoordigers voor te leggen, beoogt de Algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2014 aan te passen.

1. WETTELIJKE BEPALINGEN**HOOFDSTUK 1****Algemene bepalingen****Artikel 1**

Artikel een van het wetsontwerp moet verplichtend worden opgenomen ter voldoening aan het artikel 83 van de Grondwet, teneinde aan te geven dat de door het wetsontwerp behandelde materie onder de exclusieve bevoegdheid valt van de Kamer van volksvertegenwoordigers.

HOOFDSTUK 2**Bijzondere bepalingen van de departementen****Sectie 02**

FOD Kanselarij van de Eerste Minister

Art. 3

Het Centrum dient de mogelijkheid te hebben om samen te werken met nationale en internationale instanties, om de veiligheid van de informatisering van de overheid en maatschappij in een nationaal en internationaal kader

Art. 4

Deze bepaling laat toe om de vastleggingskredieten op basisallocaties met werkingskredieten te herverdelen met toelagen om zo onder andere toelagen toe te kunnen kennen in het kader van de bevoegdheden van het Centrum.

Section 18*SPF Finances***Art. 5**

Cet article envisage le financement de la participation de la Belgique auprès du Fonds Africain de développement.

Section 21*Pensions***Art. 6**

Cet article contient les chiffres globaux des dépenses et recettes pour le budget Service des Pensions du Secteur public.

Section 32*SPF Économie, PME, Classes Moyennes et Énergie***Art. 7**

Il est opportun de compléter les dispositions de l'article 2.32.4 de la loi du 19 décembre 2013 contenant le Budget général des Dépenses pour l'année budgétaire 2014, par une nouvelle subvention, reprises dans le tableau des ajustements de crédits:

au PROGRAMME 49/1 – PROTECTION DU DROIT A LA CONSOMMATION, un point 4) Subside pour le Service de Médiation Consommateurs est ajouté.

Section 33*SPF Mobilité et Transports***Art. 8**

Il est opportun de compléter les dispositions de l'article 2.33.3 de la loi du 19 décembre 2013 contenant le Budget général des Dépenses pour l'année budgétaire 2014, par des nouvelles subventions, reprises dans le tableau des ajustements de crédits:

Sectie 18*FOD Financiën***Art. 5**

Dit artikel beoogt de financiering van de bijdrage van België bij het Afrikaans Ontwikkelingsfonds.

Sectie 21*Pensioenen***Art. 6**

Dit artikel bevat de totaalcijfers voor de uitgaven en de ontvangsten van de begroting van de Pensioendienst voor de Overheidssector.

Sectie 32*FOD Economie, KMO, Middenstand en Energie***Art. 7**

Het is aangewezen om de bepalingen van artikel 2.32.4 van de wet van 19 december 2013 houdende de Algemene Uitgavenbegroting van het begrotingsjaar 2014, te vervolledigen door een nieuwe toelage opgenomen in de tabel van de aanpassingen van de kredieten:

in het PROGRAMMA 49/1 – BESCHERMING VAN HET CONSUMENTENRECHT wordt een punt 4) Subsidie voor de ombudsdienst Consumenten toegevoegd.

Sectie 33*FOD Mobiliteit en Vervoer***Art. 8**

Het is aangewezen om de bepalingen van artikel 2.33.3 van de wet van 19 december 2013 houdende de Algemene Uitgavenbegroting van het begrotingsjaar 2014, te vervolledigen door de nieuwe toelagen opgenomen in de tabel van de aanpassingen van de kredieten:

PROGRAMMA 51/8 – INTERMODALITÉ

“Subsides en rapport avec la promotion du transport combiné.” est remplacé par “Subsides en rapport avec la promotion du transport combiné et diffus.”

PROGRAMME 52/6 – AIDE AU SECTEUR AERONAUTIQUE

Subsides en rapport avec l’aide au secteur aéronautique.

2. AJUSTEMENTS DE CRÉDITS**JUSTIFICATION DES AJUSTEMENTS DE CRÉDITS PAR PROGRAMME ET PAR ALLOCATION DE BASE****Section 02**

SPF Chancellerie du Premier Ministre

Division organique 34 – Centre de cybersécurité belge

Une division organique, un programme et des allocations de base sont créés dans le Budget général des Dépenses, suite à la création du Centre de cybersécurité belge par le Conseil des ministres du 19 décembre 2013. Les crédits nécessaires seront ensuite transférés de la provision interdépartementale par arrêté royal.

Section 03

SPF Budget et Contrôle de la Gestion

Division organique 31 – Services opérationnels Budget et Contrôle de la Gestion**Programme 0 – Préparation, suivi et exécution de la politique budgétaire fédérale.**

A.B. 31.01.11.00.03: Rémunérations et allocations généralement quelconques du personnel statutaire définitif et stagiaire

Les crédits de personnel inscrits au budget du SPF Finances, qui concernent les tâches qui ont été transférées au SPF Budget et Contrôle de la Gestion dans le cadre des nouvelles règles budgétaires, sont transférés au budget du SPF Budget et Contrôle de la Gestion. Ce transfert est neutre budgétairement.

PROGRAMMA 51/8 – INTERMODALITEIT

“Toelagen in verband met de promotie van het gecombineerd vervoer.” wordt vervangen door “Toelagen in verband met de promotie van gecombineerd en verspreid vervoer.”

PROGRAMMA 52/6 – STEUN AAN DE LUCHTVAARTSECTOR

Toelagen in verband met de steun aan de luchtvaartsector.

2. KREDIETAANPASSINGEN**VERANTWOORDING VAN DE KREDIET-AANPASSINGEN PER PROGRAMMA EN PER BASISALLOCATIE****Sectie 02**

FOD Kanselarij van de Eerste Minister

Organisatieafdeling 34 – Belgisch Centrum voor Cyberveiligheid

Als gevolg van de oprichting van het Belgisch Centrum voor Cyberveiligheid door de ministerraad van 19 december 2013 wordt in de algemene uitgavenbegroting de nodige organisatie-afdeling, programma's en basisallocaties gecreëerd. De nodige kredieten zullen later met een transfer-KB vanuit de interdepartementale provisie worden getransfereerd.

Sectie 03

FOD Budget en Beheerscontrole

Organisatieafdeling 31 – Operationele diensten Budget en Beheerscontrole**Programma 0 – Voorbereiding, opvolging en uitvoering van de federale begrotingspolitiek**

B.A. 31.01.11.00.03: Bezoldigingen en allerhande toelagen van het vast en stagedoend statutair personeel.

De personeelskredieten, ingeschreven in de begroting van de FOD Financiën, die betrekking hebben op de taken die zijn overgedragen aan de FOD Begroting en Beheerscontrole in kader van de nieuwe begrotingsregels, worden getransfereerd naar de begroting van de FOD Begroting en Beheerscontrole. Deze transfer is budgettair neutraal.

Les premiers protocole d'accord de transfert de personnel du SPF Finances vers le SPF Budget et Contrôle de la Gestion datent de septembre 2011.

Les transferts de crédits n'ont pu être effectués à l'époque car il était indispensable d'attendre le basculement du personnel du SPF Finances dans les nouvelles carrières.

Section 18

SPF Finances

Division organique 40 - Services d'encadrement et services et division organique 61 - Administration de la Trésorerie - diverses allocations de base

Transfert de crédits vers le Service des Pensions du Secteur public

Les crédits d'engagement et de liquidation des allocations de base suivantes du SPF Finances sont réduits à raison de 4 450 000 EUR, pour l'année budgétaire 2014:

De eerste protocols voor de transfers van personeel van de FOD Financiën naar de FOD Budget en Beheerscontrole dateren van september 2011.

De transfers van kredieten werden toen niet uitgevoerd omdat men onvermijdelijk moest wachten tot de omschakeling van het personeel van de FOD Financiën naar de nieuwe loopbaan.

Sectie 18

FOD Financiën

Organisatieafdeling 40 - Stafdiensten en diensten en organisatieafdeling 61 - Administratie der Thesaurie - diverse basisallocaties

Kredietoverdracht naar de Pensioendienst voor de Overheidssector

De vastleggings- en vereffeningskredieten van de volgende basisallocaties worden verminderd ten belope van 4 450 000 EUR, voor het begrotingsjaar 2014:

Allocation de base/ <i>basisallocatie</i>	Sorte de crédit/ <i>Kredietsoort</i>	2014 Initial / <i>initieel</i>	Différence/ <i>verschil</i>	2014 Ajusté/ <i>aangepast</i>
18.61.01.11.00.03	Eng/Vast	27 177	-2 400	24 777
	Liq/Ver	27 177	-2 400	24 777
18.61.01.11.00.04	Eng/Vast	3 261	-300	2 961
	Liq/Ver	3 261	-300	2 961
18.40.02.12.11.01	Eng/Vast	119 852	-1.300	118 552
	Liq/Ver	119 938	-1.300	118 638
18.40.02.12.11.04	Eng/Vast	67 052	-200	66 852
	Liq/Ver	56 885	-200	56 685
18.40.02.74.22.04	Eng/Vast	21 690	-250	21 440
	Liq/Ver	22 596	-250	22 346
Total/Totaal	Eng/Vast		-4 450	
	Liq/Ver		-4 450	

JUSTIFICATION

Les compétences du SCDF-Pensions du SPF Finances sont transférées vers le Service des Pensions du Secteur Public.

VERANTWOORDING

De bevoegdheden van de CDVU-Pensioenen van de FOD Financiën worden overgedragen naar de Pensioendienst voor de Overheidssector.

Transfert de crédits vers le SPF Budget et Contrôle de la Gestion

Les crédits d'engagement et de liquidation des allocations de base suivantes du SPF Finances sont réduits à raison de 614 000 EUR, pour l'année budgétaire 2014:

Kredietoverdracht naar de FOD Begroting en Beheerscontrole

De vastleggings- en vereffeningskredieten van de volgende basisallocaties worden verminderd ten belope van 614 000 EUR, voor het begrotingsjaar 2014:

Allocation de base/ <i>basisallocatie</i>	Sorte de crédit/ <i>Kredietsoort</i>	2014 Initial / <i>initieel</i>	Différence/ <i>verschil</i>	2014 Ajusté/ <i>aangepast</i>
8.61.01.11.00.03	Eng/Vast	27 177	-614	26 563
	Liq/Ver	27 177	-614	26 563

Il s'agit d'un transfert de crédits de personnel vers le budget du SPF Budget et Contrôle de la Gestion

Het gaat om een transfer van personeelskredieten naar de begroting van de FOD Begroting en Beheerscontrole.

Section 21

Pensions

Division organique 55 – Service des Pensions du Secteur public

Programme 1 – Dotation pour le SdPSP

A.B. 55.12.41.40.04: Dotation pour la gestion du Service

Les crédits d'engagement et de liquidation de l'allocation de base 55 12 41 40 04 intitulée "Dotation pour la gestion du Service" sont augmentés de 4 450 000 EUR et portés à 42 329 000 EUR, pour l'année budgétaire 2014.

Budget de l'Organisme d'Intérêt public "Service des Pensions du Secteur public"

PARTIE 2

BUDGET RELATIF À LA GESTION DU SERVICE

D'une part, dans les recettes, la dotation de l'État (article 450.010) est augmentée de 4 450 000 EUR et portée à 42 329 000 EUR.

D'autre part, dans les dépenses, différents articles des chapitres 51 – personnel, 52 – fonctionnement et

Sectie 21

Pensioenen

Organisatieafdeling 55 – Pensioendienst voor de Overheidssector

Programma 1 – Dotaties voor de PDOS

B.A. 55.12.41.40.04: Dotatie voor het beheer van de Dienst

De vastleggings- en vereffeningskredieten van de basisallocatie 55 12 41 40 04 genaamd "Dotatie voor het beheer van de Dienst" worden verhoogd met 4 450 000 EUR en gebracht op 42 329 000 EUR, voor het begrotingsjaar 2014.

Begroting van de instelling van openbaar nut "Pensioendienst voor de Overheidssector"

DEEL 2

BEGROTING INZAKE HET BEHEER VAN DE DIENST

Enerzijds, bij de ontvangsten, wordt de dotatie van de Staat (artikel 450.010) met 4 450 000 EUR verhoogd en op 42 329 000 EUR gebracht.

Anderzijds, bij de uitgaven, worden verschillende artikelen van de hoofdstukken 51 – personeel, 52 – werking

55 – fonctionnement patrimonial sont augmentées pour un montant total de 4 450 000 EUR.

Les compétences du SCDF-Pensions du SPF Finances sont transférées vers le Service des Pensions du Secteur Public. Ce transfert est neutre sur le plan budgétaire en ce qui concerne le budget des pensions.

En ce qui concerne les moyens de fonctionnement, un transfert de moyens est nécessaire du budget Finances vers le budget de gestion du Service des Pensions du secteur Public.

Il s'agit d'un montant global de 4 450 000 EUR, à savoir:

- 2 700 000 EUR: enveloppe du personnel,
- 600 000 EUR: moyens de fonctionnement pour le personnel,
- 900 000 EUR: moyens de fonctionnement pour l'impression et l'envoi,
- 250 000 EUR: moyens de fonctionnement spéciaux pour l'informatique (IT).

Section 32

SPF Économie, PME, Classes Moyennes et Énergie

Division organique 49 - Consommation

Programme 1 – Protection du droit à la consommation

A.B. 49.10.33.00.05: Service de Médiation Consommateurs

Comme suite à la décision du Conseil des ministres du 13 décembre 2013, la subvention au CRIOC est réduite de 500 000 EUR afin de créer une allocation de base "Subside pour le Service de Médiation Consommateurs" (AB 49 10 33 00 05).

AB 49 10 33 00 02: - 500 000 EUR
AB 49 10 33 00 05: + 500 000 EUR

Un Service fédéral de médiation pour le consommateur est institué. Ce Service forme la structure coordinatrice pour le règlement extrajudiciaire des litiges de consommation.

Le Service de Médiation pour le consommateur doit informer les consommateurs et les entreprises sur leurs droits et obligations, et sur les possibilités de règlement extrajudiciaire des litiges de consommation. Ce Service

en 55 – patrimoniale werking verhoogd met een totaal bedrag van 4 450 000 EUR.

De bevoegdheden van de CDVU-Pensioenen van de FOD Financiën worden overgedragen naar de Pensioendienst voor de Overheidssector. Deze overdracht is budgettair neutraal voor wat betreft de pensioenbegroting.

Voor wat betreft de werkmiddelen dient er wel een overdracht van middelen te gebeuren van de begroting Financiën naar de werkingsbegroting van de Pensioendienst voor de overheidssector.

Het betreft een bedrag van 4 450 000 EUR, meer bepaald:

- 2 700 000 EUR: personeelsenvelpe,
- 600 000 EUR: werkmiddelen voor het personeel,
- 900 000 EUR: werkmiddelen inzake drukkosten en verzending,
- 250 000 EUR: werkmiddelen, specifiek voor de informatica (IT).

Sectie 32

FOD Economie, KMO, Middenstand en Energie

Organisatieafdeling 49 - Consumentenzaken

Programma 1 – Bescherming van het consumentenrecht

B.A. 49.10.33.00.05: Consumentenombudsdienst

Ten gevolge van de beslissing van de Ministerraad van 13 december 2013, is de toelage aan het OIVO verminderd met 500 000 EUR om een basisallocatie "subsidie Consumentenombudsdienst" op te richten (BA 49 10 33 00 05).

BA 49 10 33 00 02: - 500 000 EUR
BA 49 10 33 00 05: + 500 000 EUR

Een federale Consumentenombudsdienst is opgericht. Deze Dienst vormt een overkoepelende structuur voor de buitengerechtelijke regeling van consumentengeschillen.

De Consumentenombudsdienst moet de consumenten en ondernemingen inlichten over de consumentenrechten en -plichten en de mogelijkheden tot buitengerechtelijke regeling van consumentengeschillen. Deze

de Médiation jouera par ailleurs un rôle central, agissant en tant que guichet unique, dans la transmission des demandes de règlement extrajudiciaire d'un litige de consommation à l'entité qualifiée compétente en la matière, c'est-à-dire toute entité privée ou créée par une autorité publique qui procède au règlement extrajudiciaire de litiges de consommation.

Section 33

SPF Mobilité et Transports

Division organique 51 – Mobilité durable et Politique ferroviaire

Programme 8 - Intermodalité

A.B. 33.51.80.31.22.01: Promotion du transport combiné de marchandises

A.B. 33.51.80.31.22.02: Soutien au trafic diffus

Transport combiné et diffus

Le 27 décembre 2012 était promulguée la loi portant des dispositions diverses urgentes, dont le chapitre 3 visait entre autres à soutenir le trafic diffus en Belgique, et le transport combiné ferroviaire.

Le consultant chargé d'évaluer l'aide fédérale au transport combiné en 2011, concluait que "l'arrêt du subside mènera pratiquement à la disparition complète du transport intérieur ferroviaire avec un transfert modal inversé progressif vers le transport routier" et préconisait la prolongation d'une aide après 2012, à des taux équivalents à ceux de 2011.

Le gouvernement a demandé de trouver une solution permettant de mettre un terme au subventionnement du transport combiné et trafic diffus en 2014.

Encourager le transport ferroviaire a un impact bénéfique sur l'environnement. Subsidier le transport combiné et le trafic diffus reste un moyen peu onéreux de diminuer le nombre de camions sur les routes et donc de réduire la production de CO₂.

L'organisation du trafic diffus permet d'éviter la circulation de 200 000 camions-jours sur les routes chaque année. De son côté, le transport combiné permet d'éviter

Ombudsdienst zal voorts een centrale rol spelen door het fungeren als enig loket, en door het bezorgen van de aanvragen tot buitengerechtelijke regeling van een consumentengeschil aan de bevoegde "gekwalficeerde entiteit", d.i. een private of door een publieke overheid opgerichte entiteit die aan buitengerechtelijke regeling van consumentengeschillen doet.

Sectie 33

FOD Mobiliteit en Vervoer

Organisatieafdeling 51 - Duurzame Mobiliteit en Spoorbeleid

Programma 8 - Intermodaliteit

B.A. 33.51.80.31.22.01: Bevordering van het gecombineerd goederenvervoer

B.A. 33.51.80.31.22.02: Steun aan het verspreid vervoer

Gecombineerd en verspreid vervoer

Op 27 december 2012 werd de wet houdende diverse dringende bepalingen afgekondigd, waarvan het hoofdstuk 3 beoogde onder andere het verspreid vervoer in België te ondersteunen.

De consultant belast met het evalueren van de federale steun aan het gecombineerd vervoer in 2011, concludeerde dat "de stopzetting van de subsidie praktisch tot de volledige verdwijning van het binnenlands spoorvervoer zal leiden met een progressieve omgekeerde modal shift naar het wegvervoer" en verdedigde de verlenging van een steun na 2012, op basis van aan 2011 equivalente tarieven.

De regering heeft gevraagd een oplossing te vinden om een einde te kunnen maken aan de steun voor het gecombineerd goederenvervoer en voor het verspreid vervoer 2014.

Het bevorderen van het spoorvervoer heeft een gunstige impact op het milieu. Het gecombineerd vervoer en het verspreid vervoer subsidiëren, blijft een weinig kostend middel om het aantal vrachtwagens te verminderen op de wegen en aldus de productie van CO₂ te verminderen.

De organisatie van het verspreid vervoer houdt elk jaar 200 000 vrachtwagen-dagen van de wegen. Van zijn kant laat het gecombineerd vervoer toe de beweging

le mouvement de plus de 150 000 camions par an sur les routes belges.

En se basant sur l'étude IMPACT relative aux coûts externes réalisée pour la Commission européenne, les montants économisés en coûts externes (pollution, bruit, accidents, congestion, etc.) par l'organisation du trafic diffus en Belgique du 1^{er} janvier au 30 juin 2013 sont de l'ordre de 12 millions d'EUR, alors que les subsides s'élèvent à 7,5 millions d'EUR.

Sur ces six mois, l'organisation du transport combiné en Belgique a également permis l'économie d'environ 4 millions d'euros en coûts externes, en se basant sur les paramètres utilisés par la Commission européenne dans le cadre du programme Marco Polo, qui encourage également le transfert modal au niveau européen.

Tant le transport combiné que le trafic diffus jouent des rôles très importants pour l'attractivité économique du pays.

La façade maritime et le rôle d'hinterland du pays sont en effet des atouts auxquels le transport combiné contribue par son développement et sa fiabilité.

Quant au trafic diffus, il participe à la logistique et à la chaîne d'approvisionnement des clients, grâce notamment à sa flexibilité. Ceci est particulièrement vrai pour les deux grands secteurs qui l'utilisent, à savoir la métallurgie et la (péto)chimie. Pour des raisons de sécurité, cette dernière est de plus confrontée à l'impossibilité d'utiliser un autre mode de transport pour ses envois dont la dangerosité et les volumes importants doivent obligatoirement utiliser le système ferroviaire.

Les Ports belges subissent une concurrence importante. L'incertitude autour de l'évolution du transport combiné en Belgique a déjà provoqué un détournement d'une partie des flux vers l'extérieur. L'arrêt définitif de tout subside ne ferait qu'accentuer ce phénomène, déforçant énormément l'économie de la Belgique, en particulier celle des Ports belges.

Les éléments relatifs à la congestion du trafic et à l'environnement, à l'attractivité de l'économie belge ainsi que la concurrence exercée par des ports situés dans les pays voisins plaident en faveur de la reconduction à titre provisoire du subventionnement du trafic diffus et du transport combiné. Au cours de la période visée, cette mesure encouragera le secteur à prendre

van meer dan 150 000 vrachtwagens per jaar op de Belgische wegen te vermijden.

Op basis van de IMPACT- studie betreffende de externe kosten uitgevoerd voor de Europese Commissie kan men stellen dat de bedragen die werden uitgespaard inzake externe kosten (vervuiling, lawaai, ongevallen, congestie, enz.) door de organisatie van het verspreid vervoer in België van 1 januari tot 30 juni 2013 in de grootteorde zijn van 12 miljoen EUR, terwijl de subsidies 7,5 miljoen EUR bedragen.

Steunend op de parameters gebruikt door de Europese Commissie in het kader van het Marco Polo-programma, dat eveneens de modal shift op Europees niveau bevordert, kunnen we stellen dat de organisatie van het gecombineerd vervoer in België gedurende deze zes maanden, eveneens een besparing van ongeveer 4 miljoen euro aan externe kosten heeft toegelaten.

Zowel het gecombineerd vervoer als het verspreid vervoer spelen een zeer belangrijke rol voor de economische aantrekkelijkheid van het land.

De maritieme toegang en de rol van hinterland van het land zijn inderdaad troeven waaraan het gecombineerd en het verspreid vervoer bijdragen door zijn ontwikkeling en zijn betrouwbaarheid.

Het verspreid vervoer, is een deel van de logistiek en van de bevoorradingsketen van de klanten, meer bepaald dankzij zijn flexibiliteit. Dit is in het bijzonder waar voor de twee grote sectoren die er gebruik van maken, te weten de metallurgie en de (petro)chemie. Omwille van veiligheidsredenen is deze laatste daarenboven geconfronteerd met de onmogelijkheid een andere vervoersmodus te gebruiken voor haar zendingen waarvan de gevaarlijkheid en de grote volumes haar verplichten op het spoor beroep te doen.

De Belgische havens ondergaan een belangrijke concurrentie. De onzekerheid omtrent de evolutie van het gecombineerd vervoer in België heeft al een verplaatsing van een deel van deze stromen naar het buitenland veroorzaakt. De stopzetting van elke subsidie zou dit fenomeen enkel doen toenemen, hetgeen de Belgische economie zou verzwakken, in het bijzonder de Belgische havens.

De elementen aangaande de congestie van het verkeer en aangaande het milieu, en de aantrekkelijkheid van de Belgische economie alsook de concurrentie van havens gelegen in de buurlanden, pleiten in het voordeel van een voorlopige verlenging van de subsidiëring van het verspreid en van het gecombineerd vervoer. Tijdens deze periode zal deze maatregel de sector

en interne des initiatives visant à lui permettre d'adapter sa compétitivité.

Cette initiative vise à garantir la continuité minimale de l'offre ferroviaire en trafic intérieur.

La poursuite d'un dispositif de soutien financier est fermement attendue par de nombreux acteurs. Etant donné le rôle moteur du transport sur le fonctionnement de l'économie belge, la poursuite d'une politique de subventionnement aux transports diffus et combiné s'inscrit dans la politique de relance voulue par le gouvernement. Il s'agit de soutenir nos entreprises tout en les encourageant à faire appel à des modes de transport durables.

Vu les arguments ci-dessus, le projet déposé a pour but de permettre une prolongation de l'intervention forfaitaire par kilomètre parcouru sur le rail en Belgique au courant de l'année 2014.

Le présent projet vise également à permettre une prolongation limitée à un an du soutien au transport combiné ferroviaire.

Le gouvernement assurera la neutralité budgétaire de cette dépense par des recettes supplémentaires d'un niveau équivalent provenant des infractions de roulage commises par les étrangers sur le territoire belge en exécution de la directive européenne relative à l'échange d'informations sur les infractions de roulage.

Ces dépenses ne vont dès lors pas détériorer le solde de financement du budget.

Division organique 52 – Transport aérien

Programme 2 - Belgocontrol

A.B. 33.52.20.81.11.01: Avance récupérable

Avance récupérable pour Belgocontrol

En cas de problèmes de liquidités chez Belgocontrol, la continuité du service public pourrait être compromise. Celle-ci est d'une importance essentielle pour la sécurité de l'espace aérien ainsi que pour la situation socio-économique générale. Pour cette raison la possibilité d'octroyer une avance récupérable a été prévue.

Selon les dernières perspectives de trésorerie, l'entreprise sera confrontée à un manque de liquidités temporaire à partir de mai 2014, qui au deuxième semestre pourrait atteindre 20 millions d'euros. Dans ce cadre, il y

aanmoedigen om intern initiatieven te nemen die zullen bijdragen aan haar concurrentievermogen.

Dit initiatief heeft tot doel de minimale continuïteit van het binnenlands spoorvervoer te behouden.

Het verderzetten van de regelgeving aangaande de financiële steun wordt absoluut verwacht door vele actoren. Gezien de stuwende rol van het vervoer op de werking van de Belgische economie, past de verderzetting van een politiek van steun aan het verspreid en het gecombineerd vervoer in de relancepolitiek die gewenst is door de regering. Het gaat om het ondersteunen van onze ondernemingen en hen terzelfdertijd te stimuleren om een beroep te doen op duurzame transportmodi.

Omwille van de redenen hierboven aangehaald heeft het neergelegd voorstel tot doel een verlenging van de forfaitaire tussenkomst toe te laten per op het spoor aangelegde kilometer in België tijdens het jaar 2014.

Dit voorstel beoogt een beperkte verlenging van één jaar mogelijk te maken voor de steun aan het gecombineerd spoorvervoer.

De regering garandeert de budgettaire neutraliteit van deze uitgave door een equivalent bedrag aan bijkomende ontvangsten die voortvloeien uit verkeersinbreuken begaan door buitenlanders op het Belgisch grondgebied, in uitvoering van de Europese richtlijn houdende de gegevensuitwisseling van verkeersinbreuken.

Deze uitgaven zullen het financieringssaldo van de begroting niet beschadigen.

Organisatieafdeling 52 - Luchtvaart

Programma 2 - Belgocontrol

B.A. 33.52.20.81.11.01: Terugvorderbaar voorschot

Terugvorderbaar voorschot Belgocontrol

In geval van liquiditeitsproblemen bij Belgocontrol kan de continuïteit van de openbare dienstverlening in het gedrang komen. Deze is van wezenlijk belang voor de veiligheid van het luchtruim en voor de algemene sociaaleconomische situatie. Daarom werd er voorzien in de mogelijkheid om een terugvorderbaar voorschot te kunnen verlenen.

Volgens de laatste thesaurievooruitzichten zal het bedrijf een tijdelijk tekort aan liquiditeiten ondervinden vanaf mei 2014. Gedurende het tweede semester zou dit tekort tot 20 000 000 euro kunnen oplopen. In deze

a lieu de trouver un financement adéquat pour assurer la continuité des missions de service public et notamment pour assurer le paiement des salaires du personnel. Ce manque de liquidités ne serait rencontré que pour quelques jours en mai et juin et pour plusieurs semaines en juillet et août pendant lesquels les liquidités seraient insuffisantes pour couvrir les dépenses (salaires du personnel, paiement des factures des fournisseurs, remboursement des emprunts...). Selon les projections, le niveau des liquidités serait de nouveau suffisant à partir du quatrième trimestre 2014 pour assurer les missions de service public jusqu'à la fin de l'année 2014.

L'inscription au budget général des dépenses 2014 de l'État fédéral d'un crédit au bénéfice de Belgocontrol sous la forme d'une avance récupérable en vue de couvrir les besoins de trésorerie de Belgocontrol en 2014 paraît à ce stade constituer la seule solution transitoire pouvant être mise en œuvre rapidement et de nature à garantir la continuité des activités durant l'année qui vient.

Il ne serait évidemment fait recours à cette avance récupérable qu'en cas de besoin, c'est-à-dire dans l'hypothèse où Belgocontrol n'obtiendrait pas le renouvellement de sa ligne de crédit, ou dans l'hypothèse où ses manques de liquidités dépasseraient le plafond de la ligne de crédit éventuellement obtenue. Le paiement de l'avance récupérable interviendrait par tranches, en fonction des besoins, à la suite d'une demande motivée de Belgocontrol à laquelle devrait être jointe un cash forecast mensuel contrôlé par un réviseur d'entreprises. Il reviendra à l'autorité de tutelle de déterminer sur cette base le montant de l'avance accordée, Belgocontrol étant évidemment tenue de l'utiliser aux seules fins de la continuité du service public.

Sur base d'un monitoring mensuel, le Gouvernement sera averti d'une situation critique des prévisions de trésorerie.

Les modalités d'octroi et de remboursement de l'avance seront fixées par arrêté royal délibéré en Conseil des ministres.

Le gouvernement veillera à ce que la récupération de cette avance soit garantie.

context is het noodzakelijk om een adequate financiering te vinden om de continuïteit van de dienstverlening te kunnen garanderen en meer bepaald de betalingen van de lonen van het personeel. Dit liquiditeitstekort zal gedurende enkele dagen plaatsvinden in de maanden mei en juni en gedurende meerdere weken in de maanden juli en augustus gedurende dewelke de kasvoorraad onvoldoende zal zijn om de uitgaven te dekken (lonen van het personeel, betaling van facturen van leveranciers, aflossingen van leningen...). Volgens de vooruitzichten, zou het bedrag in kas opnieuw toereikend zijn vanaf het vierde trimester van 2014 om de taken van openbare dienst tot het einde van het jaar 2014 te kunnen uitvoeren

De opname in de algemene uitgavenbegroting van 2014 van de Federale Staat van een krediet voor Belgocontrol in de vorm van een terugvorderbaar voorschot om tegemoet te komen aan de thesauriebehoeften van Belgocontrol in 2014, lijkt in dit stadium de enige tijdelijke oplossing die snel kan worden geïmplementeerd om de continuïteit van de activiteiten in het komende jaar te garanderen.

Vanzelfsprekend zal dit terugvorderbare voorschot enkel in geval van nood worden aangesproken, dat wil zeggen in het geval dat Belgocontrol de vernieuwing van zijn kredietlijn niet krijgt, of in het geval dat het liquiditeitstekort het plafond van de eventuele gekregen kredietlijn overschrijdt. Het terugbetaalbare voorschot zou in schijven worden gestort, afhankelijk van de behoeften en op voorlegging van een met redenen omkleed verzoek van Belgocontrol, vergezeld van een door een bedrijfsrevisor gecontroleerde maandelijkse cash forecast. Op basis hiervan zal de toezichthoudende overheid het bedrag van het toegekende voorschot bepalen. Belgocontrol is uiteraard ertoe gehouden dit voorschot uitsluitend voor de continuïteit van de openbare dienstverlening te gebruiken.

Op basis van een maandelijkse monitoring zal de Regering gewaarschuwd worden van een kritische situatie van de cash voorspelling.

De regels voor de toekenning en de terugbetaling van het voorschot zullen bij een in Ministerraad overlegd koninklijk besluit worden vastgelegd.

De regering zal ervoor zorgen dat de terugbetaalbaarheid van dit voorschot gegarandeerd wordt.

Programme 6 - Aide au secteur aéronautique

A.B. 33.52.60.31.32.01: Aide au secteur aéronautique

Appui au secteur aéronautique

Le règlement européen datant de 1971 qui prévoit que les règles applicables en matière sociale et fiscale sont celles de l'État du siège de la compagnie aérienne entraîne *de facto* une délocalisation du régime de sécurité sociale du personnel navigant (pilotes et personnel de cabine) dans le pays du siège de l'employeur, différent du pays de résidence. Cela crée une distorsion de concurrence substantielle entre les compagnies, particulièrement sensible en Belgique avec la présence massive de compagnies délocalisées.

En adoptant en 2012 un nouveau règlement, la Commission européenne a reconnu officiellement cette distorsion de concurrence. Elle inverse désormais la présomption: l'État de référence pour la sécurité sociale devient désormais l'État où se situe la base d'affectation du travailleur. La Commission a prévu une période transitoire de 10 ans pour le personnel déjà sous contrat, ce qui signifie que la distorsion de concurrence se poursuit jusque-là.

Pour faire face à cette situation de crise, les compagnies aériennes belges ont adopté de nombreuses mesures d'économie, sans réduire l'activité et l'emploi jusqu'à présent. Afin de leur permettre de réussir leur déploiement industriel dans ce contexte concurrentiel difficile, il est nécessaire de soutenir les compagnies aériennes belges pendant cette période de transition.

Ces mesures doivent s'inscrire dans la stratégie à long terme de nos aéroports et aider les compagnies aériennes belges à faire face à court terme à la crise actuelle.

Cette situation de crise justifie une intervention pour l'année budgétaire 2014.

Il est proposé de travailler comme suit:

1. une intervention à hauteur de 19 000 000 euros du gouvernement fédéral en faveur de l'aéroport de Bruxelles-National pour l'année budgétaire 2014 afin de compenser les différences tarifaires entre les aéroports du pays en matière de coûts de sûreté.

Le coût de la sûreté à l'aéroport de Bruxelles-National est financé par les passagers au moyen d'une charge prélevée via le billet d'avion, et ce contrairement aux

Programma 6 - Steun aan de luchtvaartsector

B.A. 33.52.60.31.32.01: Steun aan de luchtvaartsector

Steun aan de luchtvaartsector

De Europese verordening van 1971, die bepaalt dat de regels die van toepassing zijn op sociaal en fiscaal gebied, deze zijn van de lidstaat waar de zetel van de luchtvaartmaatschappij is gevestigd, veroorzaakt *de facto* een delokalisatie van het socialezekerheidsstelsel van het boordpersoneel (piloten en cabinepersoneel) naar het land van de zetel van de werkgever, verschillend van het land van verblijf. Dat creëert een wezenlijke oneerlijke concurrentie tussen de maatschappijen, die gevoelig is in België met de grootschalige aanwezigheid van de gedelokaliseerde maatschappijen.

Met de goedkeuring in 2012 van een nieuwe verordening heeft de Europese Commissie deze oneerlijke concurrentie officieel erkend. Zij keert voortaan het vermoeden om: de referentielidstaat voor de sociale zekerheid wordt voortaan de staat waarin de werknemer tewerk is gesteld. De Commissie heeft een overgangperiode voorzien van 10 jaar voor het personeel dat reeds onder contract is, wat betekent dat de oneerlijke concurrentie tot dan blijft bestaan.

Om deze crisissituatie het hoofd te bieden, hebben de Belgische luchtvaartmaatschappijen talrijke besparingsmaatregelen genomen, zonder tot nog toe de activiteit en de werkgelegenheid te verminderen. Om hen de mogelijkheid te bieden om te slagen in hun industriële ontplooiing in deze moeilijke concurrentiële context, is het nodig de Belgische luchtvaartmaatschappijen te steunen tijdens deze overgangperiode.

Deze maatregelen moeten kaderen in de langetermijnstrategie van onze luchthavens en de Belgische luchtvaartmaatschappijen helpen om op korte termijn het hoofd te bieden aan de huidige crisis.

Deze crisissituatie rechtvaardigt een tussenkomst voor het begrotingsjaar 2014.

We stellen voor om als volgt te werk te gaan:

1. een tussenkomst van 19 000 000 euro van de federale regering voor de luchthaven Brussel-Nationaal om de tariefverschillen tussen de luchthavens van het land op het gebied van veiligheidskosten te compenseren.

De veiligheidskosten op de luchthaven Brussel-Nationaal worden gefinancierd door de passagiers door middel van een heffing via het vliegtuigticket, en dit in

aéroports régionaux belges et certains autres aéroports européens.

Le gouvernement assurera la neutralité budgétaire de cette dépense par des recettes supplémentaires d'un niveau équivalent provenant des infractions de roulage commises par les étrangers sur le territoire belge et provenant des permis de conduire sous format carte bancaire.

Ces dépenses ne vont dès lors pas détériorer le solde de financement du budget

2. l'aéroport de Bruxelles-National établit une tarification des coûts de sûreté dégressive afin d'encourager le développement des activités sur l'aéroport.

Le premier ministre,

Elio DI RUPO

Le ministre du Budget,

Olivier CHASTEL

Le ministre des Finances,

Koen GEENS

tegenstelling met de Belgische regionale luchthavens en bepaalde andere Europese luchthavens.

De regering garandeert de budgettaire neutraliteit van deze uitgave door een equivalent bedrag aan bijkomende ontvangsten die voortvloeien uit verkeersinbreuken begaan door buitenlanders op het Belgisch grondgebied en uit de rijbewijzen in bankkaartmodel.

Deze uitgaven zullen het financieringssaldo van de begroting niet beschadigen.

2. de luchthaven Brussel-Nationaal stelt een degressieve tarifiering van de beveiligingskosten vast teneinde de ontwikkeling van de activiteiten op de luchthaven aan te moedigen.

De eerste minister,

Elio DI RUPO

De minister van Begroting,

Olivier CHASTEL

De minister van Financiën,

Koen GEENS

PROJET DE LOI

PHILIPPE,

ROI DES BELGES,

À tous, présents et à venir,

SALUT.

Sur la proposition de Notre premier ministre, de Notre ministre du Budget et de Notre ministre des Finances,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS:

Notre ministre du Budget et Notre ministre des Finances sont chargés de présenter en Notre nom à la Chambre des représentants le projet de loi dont la teneur suit:

CHAPITRE 1^{ER}**Dispositions générales****Article 1^{er}**

La présente loi règle une matière visée à l'article 74, 3° de la Constitution.

Art. 2

Le Budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2014 est ajusté en ce qui concerne les crédits par programmes, conformément aux totaux des programmes ajustés figurant dans les tableaux départementaux, annexés à la présente loi.

CHAPITRE 2**Dispositions particulières des départements****Section 02***SPF Chancellerie du Premier Ministre***Art. 3**

Le texte de l'article 2.02.2 de la loi du 19 décembre 2013 contenant le Budget général des Dépenses pour l'année budgétaire 2014 est complété comme suit:

WETSONTWERP

FILIP,

KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,

ONZE GROET.

Op de voordracht van Onze eerste minister, van Onze minister van Begroting en van Onze minister van Financiën,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ:

Onze minister van Begroting en Onze minister van Financiën zijn ermee belast in Onze naam bij de Kamer van volksvertegenwoordigers het wetsontwerp in te dienen waarvan de tekst volgt:

HOOFDSTUK 1**Algemene bepalingen****Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid bedoeld in artikel 74, 3° van de Grondwet.

Art. 2

De Algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2014 wordt aangepast wat betreft de kredieten per programma, overeenkomstig de aangepaste totalen van de programma's zoals vermeld in de bij deze wet gevoegde departementale tabellen.

HOOFDSTUK 2**Bijzondere bepalingen van de departementen****Sectie 02***FOD Kanselarij van de Eerste Minister***Art. 3**

De tekst van artikel 2.02.2 van de wet van 19 december 2013 houdende de Algemene Uitgavenbegroting van het begrotingsjaar 2014 wordt vervolledigd zoals volgt:

“Programme 34/1 - Centre de Cybersecurité Belge

Des subventions dans le cadre d'une collaboration entre le Centre de Cybersecurité Belge et des organisations nationales et internationales pour la sécurité d'ICT.

Art. 4

La dérogation de l'article 1-01-3, § 3 de la loi du 19 décembre 2013 contenant le Budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2014 ne s'applique pas aux allocations de base du programme 34/1.

Section 18

SPF Finances

Art. 5

Le Roi peut, par arrêté et dans les limites de l'allocation de base 61.18.54.42.03, autoriser le versement d'un montant maximum de 10 000 000 euros au titre de la part incombant au SPF Finances de la participation de la Belgique à la 13ème reconstitution des ressources du Fonds africain de Développement (FAD).

Section 21

Pensions

Art. 6

Le texte de l'article 2.21.1 de la loi du 19 décembre 2013 contenant le Budget général des Dépenses pour l'année budgétaire 2014 est remplacé comme suit:

Le budget ajusté du Service des Pensions du Secteur Public pour l'année 2014, annexé à la présente loi, est approuvé.

Ce budget s'élève pour les recettes à 14 156 888 000 EUR, dont 14 114 032 000 EUR pour les recettes relatives aux missions légales et 42 856 000 EUR pour les recettes de gestion du service. Il s'élève pour les dépenses à 14 156 888 000 EUR, dont 14 114 032 000 EUR pour les dépenses relatives aux missions légales, et 42 856 000 EUR pour les dépenses relatives à la gestion du Service.

Programma 34/1 – Belgisch Centrum voor Cyberveiligheid

Toelagen in het kader van een samenwerking tussen het Belgisch Centrum voor Cyberveiligheid en nationale en internationale organisaties voor de ICT-veiligheid.

Art. 4

De afwijking van artikel 1-01-3, § 3 van de wet van 19 december 2013 houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2014 is niet van toepassing op de basisallocaties van het programma 34/1.

Sectie 18

FOD Financiën

Art. 5

De Koning kan, bij besluit en binnen de limieten van de basisallocatie 61.18.54.42.03, de storting toestaan van een bedrag van maximum 10 000 000 euro als aandeel van de FOD Financiën voor de deelneming van België tot de 13de wedersamenstelling van de werkmiddelen van het Afrikaans Ontwikkelingsfonds (AOF).

Sectie 21

Pensioenen

Art. 6

De tekst van artikel 2.21.1 van de wet van 19 december 2013 houdende de Algemene Uitgavenbegroting van het begrotingsjaar 2014 wordt vervangen door:

De bij deze wet gevoegde aangepaste begroting van de Pensioendienst voor de Overheidssector voor het jaar 2014 wordt goedgekeurd.

Deze begroting beloopt 14 156 888 000 EUR voor de ontvangsten waarvan 14 114 032 000 EUR voor de ontvangsten met betrekking tot de wettelijke opdrachten en 42 856 000 EUR voor de ontvangsten inzake het beheer van de Dienst. Ze beloopt 14 156 888 000 EUR voor de uitgaven waarvan 14 114 032 000 EUR voor de uitgaven met betrekking tot de wettelijke opdrachten, en 42 856 000 EUR voor de uitgaven met betrekking tot het beheer van de Dienst.

Section 32*SPF Économie, PME, Classes Moyennes et Énergie***Art. 7**

Le texte de l'article 2.32.4 de la loi du 19 décembre 2013 contenant le Budget général des Dépenses pour l'année budgétaire 2014 est complété comme suit:

PROGRAMME 49/1 – PROTECTION DU DROIT À LA CONSOMMATION

un point 4) Subside pour le Service de Médiation Consommateurs est ajouté.

Section 33*SPF Mobilité et Transport***Art. 8**

Le texte de l'article 2.33.3 de la loi du 19 décembre 2013 contenant le Budget général des Dépenses pour l'année budgétaire 2014 est complété comme suit:

PROGRAMMA 51/8 – INTERMODALITE

“Subsides en rapport avec la promotion du transport combiné.” est remplacé par “Subsides en rapport avec la promotion du transport combiné et diffus.”

PROGRAMME 52/6 – AIDE AU SECTEUR AERONAUTIQUE

Subsides en rapport avec l'aide au secteur aéronautique.

Art. 9

Dans les limites de l'allocation de base 33.52.20.81.11.01, une avance récupérable peut, par arrêté royal délibéré en Conseil des ministres, être octroyée à Belgocontrol pour les dépenses strictement nécessaires à la continuité du service public.

Sectie 32*FOD Economie, KMO, Middenstand en Energie***Art. 7**

De tekst van artikel 2.32.4 van de wet van 19 december 2013 houdende de Algemene Uitgavenbegroting van het begrotingsjaar 2014 wordt vervolledigd zoals volgt:

PROGRAMMA 49/1 – BESCHERMING VAN HET CONSUMENTENRECHT

Een punt 4) Subsidie voor de ombudsdienst Consumenten wordt toegevoegd.

Sectie 33*FOD Mobiliteit en Vervoer***Art. 8**

De tekst van artikel 2.33.3 van de wet van 19 december 2013 houdende de Algemene Uitgavenbegroting van het begrotingsjaar 2014 wordt vervolledigd door:

PROGRAMMA 51/8 - INTERMODALITEIT

“Toelagen in verband met de promotie van het gecombineerd vervoer.” wordt vervangen door “Toelagen in verband met de promotie van gecombineerd en verspreid vervoer.”

PROGRAMMA 52/6 – STEUN AAN DE LUCHTVAARTSECTOR

Toelagen in verband met de steun aan de luchtvaartsector.

Art. 9

Binnen de perken van de basisallocatie 33.52.20.81.11.01 kan, door een in ministerraad overlegd koninklijk besluit, aan Belgocontrol een terugvorderbaar voorschot worden verleend voor de uitgaven die strikt noodzakelijk zijn voor de continuïteit van de openbare dienstverlening.

CHAPITRE 3

Organismes d'intérêt public

Art. 10

Les budgets des organismes d'intérêt public de la catégorie A de l'année budgétaire 2014 sont ajustés conformément aux tableaux y afférents annexés à la présente loi.

CHAPITRE 4

Dispositions finales

Art. 11

Les crédits ouverts par la présente loi seront couverts par les ressources générales du Trésor.

Art. 12

La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 18 février 2014

PHILIPPE

PAR LE ROI:

Le premier ministre,

Elio DI RUPO

Le ministre du Budget,

Olivier CHASTEL

Le ministre des Finances,

Koen GEENS

HOOFDSTUK 3

Instellingen van openbaar nut

Art. 10

De begrotingen van de instellingen van openbaar nut van categorie A van het begrotingsjaar 2014 worden aangepast overeenkomstig de desbetreffende bij deze wet gevoegde tabellen.

HOOFDSTUK 4

Slotbepalingen

Art. 11

De kredieten geopend door deze wet zullen door de algemene middelen van de Schatkist gedekt worden.

Art. 12

Deze wet treedt in werking de dag waarop hij in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 18 februari 2014.

FILIP

VAN KONINGSWEGE:

De eerste minister,

Elio DI RUPO

De minister van Begroting,

Olivier CHASTEL

De minister van Financiën,

Koen GEENS

TABEL 1
AANGEPASTE PROGRAMMA'S
voor het begrotingsjaar 2014

LEGENDE

Kolom (2) :

- OA : organisatieafdeling.
- PA : programma-activiteit.
- BA : basisallocatie.

Kolom (3) : ks = kredietsoort :

- lim : “gewone” (limitatieve) kredieten
- fon : veranderlijke kredieten van de organieke fondsen
- tot : lim + fon.

Kolom (7) : CRIP

- C : uitgaven bestemd voor de financiële dienst van geprefinancierde uitgaven
- R : uitgaven volledig beschouwd als wetenschappelijk onderzoek of als wetenschappelijk dienstbetoon
- I : uitgaven volledig beschouwd als overheidsinvestering
- P : transfer (geheel of gedeeltelijk) naar een “parastataal”.

Kolom (8) : G = “gendercode”

- 0 : niet meegedeelde informatie.
- 1 : uitgaven die geen genderdimensie bevatten.
- 2 : uitgaven met betrekking tot de acties om gelijkheid van mannen en vrouwen te verwezenlijken.
- 3 : uitgaven die een genderdimensie bevatten.

TABEAU 1
PROGRAMMES AJUSTES
pour l'année budgétaire 2014

LEGENDE

Colonne (2) :

- DO : division organique.
- PA : programme d'activité.
- AB : allocation de base.

Colonne (3) : sc = sorte de crédit :

- lim : crédits « ordinaires » (limitatifs)
- fon : crédits variables des fonds organiques
- tot : lim + fon.

Colonne (7) : CRIP

- C : dépenses affectées au service financier de dépenses préfinancées
- R : dépenses totalement prises en considération pour la recherche et les services publics scientifiques
- I : dépenses totalement prises en considération en tant qu'investissement public
- P : transfert (en tout ou en partie) à un “parastatal”.

Colonne (8) : G = code « genre »

- 0 : information non communiquée.
- 1 : dépenses qui ne présentent pas de dimension de genre.
- 2 : dépenses relatives aux actions visant à réaliser l'égalité entre les hommes et les femmes.
- 3 : dépenses qui présentent une dimension de genre.

02 SPF CHANCELLERIE DU PREMIER MINISTRE					02 FOD KANSELARIJ VAN DE EERSTE MINISTER			
DIVISIONS ORGANIQUES			ORGANISATIE-AFDELINGEN					
Programmes	DO	PA	A.B.	sc	Crédits initiaux 2014	Présent ajustement	Crédits ajustés 2014	Programma's
Activités	OA	PA	B.A.	ks	Initiële kredieten	Huidige aanpassing	Aangepaste kredieten	Activiteiten
Allocations de base	(2)		(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	Basissallocaties
(1)							(8)	(9)
AFDELING 34								
BELGISCH CENTRUM VOOR CYBERVEILIGHEID								
0 Bestaansmiddelen								
01 Personneelskosten								
Rémunérations et allocations quelconques: personnel statutaire définitif et stagiaire.	34 01	11.00.03	lim	—	—	—	0	Bezoldigingenen allerhande toelagen: vast en stagedoen statutair personeel.
Rémunérations et allocations quelconques: personnel autre que statutaire.	34 01	11.00.04	lim	—	—	—	0	Bezoldigingen en allerhande toelagen: ander dan statutair personeel.
Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services.	34 01	12.11.01	lim	—	—	—	0	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en diensten.
Dépenses de fonctionnement relatives à l'informatique.	34 01	12.11.04	lim	—	—	—	0	Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica.
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.	34 01	74.22.01	lim	—	—	—	0	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.
Dépenses d'investissements relatives à l'informatique.	34 01	74.22.04	lim	—	—	—	0	Investeringsuitgaven inzake de informatica.
Totalen voor het programma 02.34.0								
- Geraamde betalingen								
1 Cyberveiligheid								
Dépenses diverses relatives à la Cybersécurité.	34 10	12.11.30	lim	—	—	—	0	Allerhande uitgaven in verband met de Cyberveiligheid.
Subsides à des associations.	34 10	33.00.01	lim	—	—	—	0	Toelagen aan verenigingen.
Subsides aux organismes administratifs publics.	34 10	35.20.01	lim	—	—	—	0	Toelagen aan overheidsdiensten.

02 SPF CHANCELLERIE DU PREMIER MINISTRE				(X 1 000 EUR)			02 FOD KANSELARIJ VAN DE EERSTE MINISTER				
DIVISIONS ORGANIQUES		DO	PA	A.B.	sc	Crédits initiaux 2014	Présent ajustement	Crédits ajustés 2014			ORGANISATIE-AFDELINGEN
Programmes		OA	PA	BA	ks	Initiële kredieten	Huidige aanpassing	Aangepaste kredieten	CRIP	G	Programma's
Activités											Activiteiten
Allocations de base											Basisallocaties
(1)		(2)		(3)		(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
Subsides aux pays membres de l'Union Européenne.		34	10	41.40.01	lim	— —	— —	— —		0	Toelagen aan lidstaten van de Europese Unie.
Dépenses d'investissements relatives à la Cybersécurité.		34	10	74.22.10	lim	— —	— —	— —		0	Investeringsuitgaven inzake de Cyberveiligheid.
Totaux pour le programme 02.34.1					lim	— — —	— — —	— — —			Totaal voor het programma 02.34.1
- Paiements estimés						—	—	—			- Geraamde betalingen
Totaux pour la division organique 02-34					lim		— —				Totaal voor de organisatieafdeling 02-34
- Paiements estimés							—				- Geraamde betalingen
TOTAUX POUR LE BUDGET 02					lim		—				TOTAAL VOOR DE BEGROTING 02
- Paiements estimés							—				- Geraamde betalingen

03 SPF BUDGET ET CONTROLE DE LA GESTION					X 1 000 EUR		03 FOD BUDGET EN BEHEERSCONTROLE		
DIVISIONS ORGANIQUES					Crédits initiaux 2014 <i>Initiële kredieten</i>	Présent ajustement <i>Huidige aanpassing</i>	Crédits ajustés 2014 <i>Aangepaste kredieten</i>	CRIP	ORGANISATIE-AFDELINGEN
Programmes	DO	PA	A.B.	sc					
Activités	OA	PA	B.A.	ks	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
Allocations de base	(1)	(2)	(3)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
DIVISION 31 SERVICES OPERATIONNELS: BUDGET ET CONTROLE DE LA GESTION									
0 Préparation, suivi et exécution de la politique budgétaire fédérale									
01 Moyens de subsistance.									
Rémunérations et allocations généralement quelconques:	31	01	11.00.03	lim	7 021 7 021	+ 614 + 614	7 635 7 635	1	
personnel statutaire définitif et stagiaire.									
Rémunérations et allocations généralement quelconques:	31	01	11.00.04	lim	777 777	— —	777 777	1	
personnel autre que statutaire.									
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services, à l'exclusion des dépenses informatiques.	31	01	12.11.01	lim	212 213	— —	212 213	1	
Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique.	31	01	12.11.04	lim	555 545	— —	555 545	1	
Experts ICT engagés via l'ASBL EG0V	31	01	12.11.20	lim	1 815 1 818	— —	1 815 1 818	1	
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables, à l'exclusion des dépenses informatiques.	31	01	74.22.01	lim	17 17	— —	17 17	1	

AFDELING 31

OPERATIONELE DIENSTEN:
BUDGET EN BEHEERCONTROLE

0 Voorbereiding, opvolging en uitvoering van de federale begrotingspolitiek

01 Bestaansmiddelen

Bezoldigingen en allerhande toelagen: vast en stagedoend statutair personeel.

Bezoldigingen en allerhande toelagen: ander dan statutair personeel.

Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten, met uitsluiting van de informatica-uitgaven.

Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica.

ICT-experten aangeworven via de VZW EG0V

Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen, met uitsluiting van de informatica-uitgaven.

03 SPF BUDGET ET CONTROLE DE LA GESTION						(X 1 000 EUR)		03 FOD BUDGET EN BEHEERSCONTROLE		
DIVISIONS ORGANIQUES		DO	PA	A.B.	sc	Crédits initiaux 2014	Présent ajustement	Crédits ajustés 2014	ORGANISATIE-AFDELINGEN	
Programmes		OA	PA	B.A.	ks	Initiële kredieten	Huidige aanpassing	Aangepaste kredieten	Programma's	CRIP G
Activités									Activiteiten	
Allocations de base									Basisallocaties	
(1)		(2)		(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
Dépenses d'investissement relatives à l'information technique.	Totaux pour le programme 03.31.0 et pour la division organique 03-31	31	01	74.22.04	lim	492	—	492	1	Investeringensuitgaven met betrekking tot de informatica.
						666	—	666		
- Paiements estimés	TOTAUX POUR LE BUDGET 03				lim		+ 614		Totaal voor het programma 03.31.0 en voor de organisatieafdeling 03-31	- Geraamde betalingen
							+ 614			
							+ 614			
- Paiements estimés	TOTAUX POUR LE BUDGET 03				lim		+ 614		TOTAAL VOOR DE BEGROTING 03	- Geraamde betalingen
							+ 614			
							+ 614			

18 SPF FINANCES				(X 1 000 EUR)				18 FOD FINANCIEN					
DIVISIONS ORGANIQUES				DO	PA	A.B.	sc	Crédits initiaux 2014	Présent ajustement	Crédits ajustés 2014	CRIP	G	ORGANISATIE-AFDELINGEN
Programmes				OA	PA	B.A.	ks	Initiële kredieten	Huidige aanpassing	Aangepaste kredieten			Programma's
Activités													Activiteiten
Allocations de base											(7)	(8)	Basisallocaties
(1)				(2)		(3)		(4)	(5)	(6)	(9)		
DIVISION 40				AFDELING 40									
SERVICES D'ENCADREMENT ET SERVICES				STAFDIENSTEN EN DIENSTEN									
0 Substantie				0 Bestaansmiddelen									
01 Dépenses de personnel				01 Personeelsuitgaven									
Paiement des montants dus aux organes de contrôle auprès et pour le compte des organismes d'intérêt public				40 01	03.10.01	lim		235	—	235		1	Betaling van de bedragen verschuldigd aan de controleorganen van de Staat bij en voor rekening van de instellingen van openbaar nut
								235	—	235			
Rémunérations et allocations généralement quelconques : personnel statutaire définitif et stagiaire				40 01	11.00.03	lim		73 624	—	73 624		1	Bezoldigingen en allerhande toelagen : vast en stagedoend statutair personeel
								73 624	—	73 624			
Rémunérations et allocations généralement quelconques : personnel autre que statutaire				40 01	11.00.04	lim		16 303	—	16 303		1	Bezoldigingen en allerhande toelagen : ander dan statutair personeel
								16 303	—	16 303			
02 Frais de fonctionnement				02 Werkingskosten									
Dépenses diverses de service social, autres que les achats de biens patrimoniaux, en faveur de membres du personnel en activité de service, en disponibilité ou pensionnés, de même qu'au bénéfice de veuves disposant d'une pension de survie et des membres de la famille du personnel précité				40 02	11.40.05	lim		1 502	—	1 502		1	Allerhande uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon, andere dan aankoop van vermogensgoederen, ten voordele van de personeelsleden in dienstactiviteit, ter beschikking gesteld of gepensioneerd, alsook voor weduwen die een overlevingspensioen genieten en voor familieleden van voormelde personeelsleden
								1 502	—	1 502			
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services à l'exclusion des dépenses informatiques (cf. art. 1-01-3 budget général des dépenses)				40 02	12.11.01	lim		119 852	- 1 300	118 552		1	Bestendige uitgaven voor aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten met uitsluiting van de informatica-uitgaven (cf. art. 1-01-3 algemene uitgavenbegroting)
								119 938	- 1 300	118 638			
Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique				40 02	12.11.04	lim		67 052	- 200	66 852		1	Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de Informatica
								66 885	- 200	66 685			
Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services				40 02	12.11.07	lim		2 770	—	2 770		1	Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten
								2 772	—	2 772			
Frais de fonctionnement dans le cadre de Coperfin				40 02	12.11.08	lim		18 241	—	18 241		1	Werkingskosten in het kader van Coperfin
								26 087	—	26 087			

18 SPF FINANCES			(X 1 000 EUR)				18 FOD FINANCIEN		
DIVISIONS ORGANIQUES							ORGANISATIE-AFDELINGEN		
Programmes							Programma's		
Activités							Activiteiten		
Allocations de base							Basisallocaties		
(1)			(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
DO	PA	A.B. sc							
OA	PA	B.A. ks							
Projets pour l'amélioration du recouvrement - frais de fonctionnement			40 02 12.11.09	lim	— 3 187	— —	— 3 187		1
Indemnité à La Poste pour les transactions des comptables d'Etat			40 02 12.11.10	lim	20 691 20 725	— —	20 691 20 725		1
Frais de justice et poursuite			40 02 12.11.11	lim	60 347 60 396	— —	60 347 60 396		1
Dépenses de fonctionnement informatique titrisation			40 02 12.11.14	lim	— 1 976	— —	— 1 976		1
Dépenses d'investissement - véhicules			40 02 74.10.01	lim	802 803	— —	802 803		1
Dépenses d'investissement autres que véhicules et informatique			40 02 74.22.01	lim	4 366 5 751	— —	4 366 5 751		1
Dépenses d'investissement relatives à l'informatique			40 02 74.22.04	lim	21 690 22 596	- 250 - 250	21 440 22 346		1
Dépenses d'investissement dans le cadre de Coperfin			40 02 74.22.08	lim	1 974 5 532	— —	1 974 5 532		1
Dépenses d'investissement informatique - titrisation			40 02 74.22.14	lim	— 930	— —	— 930		1
03 Autres dépenses relatives au fonctionnement									
Pertes résultant de déficits des comptables de l'Etat ainsi que d'événements extraordinaires			40 03 34.41.41	lim	100 100	— —	100 100		1
04 Action sociale									
Allocations à des associations d'agents(ASBL) pour les dépenses de fonctionnement dans le cadre de leurs activités			40 04 33.00.01	lim	48 48	— —	48 48		1
Aide individuelle aux membres du personnel			40 04 34.41.45	lim	397 396	— —	397 396		1
Dotation au service administratif à comptabilité autonome Fedorest			40 04 41.30.30	lim	30 814 30 814	— —	30 814 30 814		1

18 SPF FINANCES					(X 1 000 EUR)		18 FOD FINANCIEN						
DIVISIONS ORGANIQUES					ORGANISATIE-AFDELINGEN								
Programmes					DO	PA	A.B.	sc	Crédits initiaux 2014	Présent ajustement -	Crédits ajustés 2014	CRIP	G
Activités					OA	PA	B.A.	ks	Initiële kredieten	Huidige aanpassing	Aangepaste kredieten		
Allocations de base					(2)		(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
					40 04	52.10.01	lim	48	—	48	1		
								48	—	48			
					40 04	83.00.01	lim	100	—	100	1		
								100	—	100			
					06 Remboursements								
					40 06	21.10.01	lim	11 200	—	11 200	1		
								11 200	—	11 200			
					40 06	21.40.01	lim	200	—	200	1		
								200	—	200			
					40 07	45.33.01	lim	24 061	—	24 061	1		
								24 061	—	24 061			
					40 07	45.33.02	lim	814	—	814	1		
								814	—	814			
					Totalen voor het programma 18.40.0 et pour la division organique 18-40								
					lim			477 231	- 1 750	475 481			
								487 023	- 1 750	485 273			
								487 023	- 1 750	485 273			
					- Paiements estimés								
					DIVISION 61								
					ADMINISTRATION DE LA TRESORERIE								
					0 Subsistance								
					01 Dépenses de personnel								
					Rémunérations et allocations généralement quelconques :								
					personnel statutaire définitif et stagiaire								

18 SPF FINANCES				(X 1 000 EUR)				18 FOD FINANCIEN			
DIVISIONS ORGANIQUES								ORGANISATIE-AFDELINGEN			
Programmes								Programma's			
Activités								Activiteiten			
Allocations de base								Basisallocaties			
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)			
Rémunérations et allocations généralement quelconques : personnel autre que statutaire 02 Frais de fonctionnement Assistance externe dans le cadre des garanties de l'Etat Frais et honoraires lors de la représentation dans des procédures d'arbitrage 03 Autres dépenses relatives au fonctionnement Bonifications d'intérêts pour des prêts verts Rente servitudes aéronautiques 04 Divers Frais de fonctionnement pour le Fonds de Vieillessement Subvention pour le fonds de garantie pour les bâtiments scolaires Rente à la ville de Bruxelles 06 Remboursements Intérêts sur cautionnements et consignations	61 01	11.00.04	lim	- 300 - 300	2 961 2 961		1	Bezoldigingen en allerhande toelagen : ander dan statutair personeel			
	61 02	12.11.12	lim	— —	2 504 1 321		1	02 Werkingskosten Externe bijstand in het kader van de staatswaarborgen			
	61 02	12.11.13	lim	— —	951 952		1	Kosten en erelonen bij vertegenwoordiging in arbitrage procedures			
	61 03	34.41.02	lim	— —	61 209 35 077		1	03 Andere werkingsuitgaven Interestbonificaties voor groene leningen			
	61 03	34.41.22	lim	— —	8 8		1	Rente dienst luchtvaartdienstbaarheden			
	61 04	41.40.03	lim	— —	210 210		1	04 Diversen Werkingsuitgaven Zilverfonds			
	61 04	41.40.40	lim	— —	2 000 2 000		1	Toelage waarborgfonds schoolgebouwen			
	61 04	43.21.01	lim	— —	8 8		1	Rente aan de stad Brussel			
	61 06	21.10.06	lim	— —	42 400 42 400		1	06 Terugbetalingen Rente op borgtochten en consignaties			

18 SPF FINANCES				(X 1 000 EUR)				18 FOD FINANCIËN			
DIVISIONS ORGANIQUES								ORGANISATIE-AFDELINGEN			
Programmes	DO	PA	A.B.	sc	Crédits initiaux 2014	Présent ajustement	Crédits ajustés 2014	CRIP	G	Programma's	
Activités	OA	PA	B.A.	ks	Initiële kredieten	Huidige aanpassing	Aangepaste kredieten			Activiteiten	
Allocations de base										Basisallocaties	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)			
08 Dotations										08 Dotaties	
Couverture du remboursement par la Banque nationale des billets dont la contre-valeur a été versée à l'État	61 08	81.51.14	lim		6 200 6 200	— —	6 200 6 200	1		Dekking van de terugbetaling door de Nationale Bank van biljetten waarvan de tegenwaarde aan de Staat werd gestort	
Totaux pour le programme 18.61.0					145 928 118 614	- 3 314 - 3 314	142 614 115 300			Totaal voor het programma 18.61.0	
- Paiements estimés					118 614	- 3 314	115 300			- Geraamde betalingen	
1 Relations financières internationales										1 Internationale financiële betrekkingen	
17 Participations										17 Deelnemingen	
Participation de l'Etat belge dans le capital de la SA European Stability Mechanism	61 17	84.22.01	lim		556 336 556 336	— —	556 336 556 336	1		Deelneming van de Belgische Staat in het kapitaal van de NV European Stability Mechanism	
Inscription de la Belgique auprès du Fonds Monétaire International	61 17	84.23.01	lim		— 1 847 704	— —	— 1 847 704	1		Inschrijving van België bij het Internationaal Monetair Fonds	
18 Subsidies et dotations										18 Subsidies en dotaties	
Plan de soutien à la Grèce approuvé par l'Euro-groupe (fin prévue 2020)	61 18	35.20.01	lim		20 900 20 900	— —	20 900 20 900	1		Plan voor steun aan Griekenland goedgekeurd door de Eurogroep (einde voorzien voor 2020)	
Montant SMP Belgique	61 18	35.20.02	lim		68 000 68 000	— —	68 000 68 000	1		Belgische SMP-bijdrage	
Exécution de la garantie de l'Etat en faveur de la Banque européenne d'Investissement pour des projets réalisés en dehors du territoire des Etats membres de l'Union européenne	61 18	54.42.01	lim		100 100	— —	100 100	1		Tenuitvoerlegging van de staatswaarborg ten gunste van de Europese Investeringsbank voor projecten die buiten het grondgebied van de lidstaten van de Europese Unie worden verwezenlijkt	
Contribution au PRGT-subsidy du FMI	61 18	54.42.02	lim		11 800 11 800	— —	11 800 11 800	1		Bijdrage aan de PRGT-subsidy account van het IMF	

18 SPF FINANCES						(X 1 000 EUR)		18 FOD FINANCIEN							
DIVISIONS ORGANIQUES						ORGANISATIE-AFDELINGEN									
Programmes						DO	PA	A.B.	sc	Crédits initiaux 2014	Présent ajustement	Crédits ajustés 2014	CRIP	G	Programma's
Activités						OA	PA	B.A.	ks	Initiële kredieten	Huidige aanpassing	Aangepaste kredieten			Activiteiten
Allocations de base															Basisallocaties
(1)						(2)		(3)		(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
Adhésion et contributions de la Belgique au Fonds africain de Développement						61	18	54.42.03	lim	—	+ 10 000	10 000		0	Toetreding en bijdrage van België tot het Afrikaans Ontwikkelingsfonds
Totaux pour le programme 18.61.1									lim	657 136	+ 10 000	667 136			Totaal voor het programma 18.61.1
- Paiements estimés										2 504 840	+ 10 000	2 514 840			- Geraamde betalingen
										2 504 840	+ 10 000	2 514 840			
Totaux pour la division organique 18-61									lim		+ 6 686				Totaal voor de organisatieafdeling 18-61
- Paiements estimés											+ 6 686				- Geraamde betalingen
TOTAUX POUR LE BUDGET 18									lim		+ 4 936				TOTAAL VOOR DE BEGROTING 18
- Paiements estimés											+ 4 936				- Geraamde betalingen

21 PENSIONS		(X 1 000 EUR)					21 PENSIOENEN		
DIVISIONS ORGANIQUES		DO	PA	A.B.	sc	Crédits initiaux 2014	Présent ajustement	Crédits ajustés 2014	ORGANISATIE-AFDELINGEN
Programmes	Activités	OA	PA	B.A.	ks	Initiële kredieten	Huidige aanpassing	Aangepaste kredieten	Programma's
Allocations de base									Activiteiten
(1)		(2)			(3)	(4)	(5)	(6)	Basisallocaties
									(9)
DIVISION 55									AFDELING 55
SERVICE DES PENSIONS DU SECTEUR PUBLIC									PENSIOENDIENST VOOR DE OVERHEIDSECTOR
1 Dotations pour le SDPSP									1 Dotaties voor de PD05
11 Dotations pour les missions légales du service.									11 Dotaties voor de wettelijke opdrachten van de dienst.
Dotation pour l'exercice des missions légales en matière de pensions du secteur public.		55 11	41.40.01		lim	8 903 686 8 903 686	— —	8 903 686 8 903 686	Dotatie voor de uitvoering van de wettelijke opdrachten inzake de pensioenen van de overheidssector.
Dotation pour l'exercice des missions légales en matière de pensions de réparation et de rentes de guerre.		55 11	41.40.02		lim	114 835 114 835	— —	114 835 114 835	Dotatie voor de uitvoering van de wettelijke opdrachten inzake de vergoedingspensioenen en oorlogsrenten.
Dotation pour l'exercice des missions légales en matière de rentes d'accident du travail.		55 11	41.40.03		lim	44 300 44 300	— —	44 300 44 300	Dotatie voor de uitvoering van de wettelijke opdrachten inzake de arbeidsongevallenrenten.
Dotation pour l'exercice des missions légales en matière de pensions de la SNCB.		55 11	41.40.05		lim	767 935 767 935	— —	767 935 767 935	Dotatie voor de uitvoering van de wettelijke opdrachten inzake de pensioenen van de NMBS.
12 Dotation pour la gestion du service.									12 Dotatie voor het beheer van de dienst.
Dotation pour la gestion du service.		55 12	41.40.04		lim	37 879 37 879	+ 4 450 + 4 450	42 329 42 329	Dotatie voor het beheer van de dienst.
Totaux pour le programme 21.55.1 et pour la division organique 21-55					lim	9 868 635 9 868 635 9 868 635	+ 4 450 + 4 450 + 4 450	9 873 085 9 873 085 9 873 085	Totalen voor het programma 21.55.1 en voor de organisatieafdeling 21-55
- Paiements estimés									- Geraamde betalingen
TOTAUX POUR LE BUDGET 21					lim	9 868 635 9 868 635 9 868 635	+ 4 450 + 4 450 + 4 450	9 873 085 9 873 085 9 873 085	TOTALES VOOR DE BEGROTING 21
- Paiements estimés									- Geraamde betalingen

32 SPF ECONOMIE, P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE				32 FOD ECONOMIE, K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE		ORGANISATIE-AFDELINGEN					
DIVISIONS ORGANIQUES		DO	PA	A.B.	sc	Crédits initiaux 2014	Présent ajustement	Crédits ajustés 2014	CRIP	G	Programma's
Activités		OA	PA	B.A.	ks	Initiële kredieten	Huidige aanpassing	Aangepaste kredieten			Activiteiten
Allocations de base		(1)	(2)		(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	Basisallocaties
											(9)
AFDELING 49											
CONSUMENTENZAKEN											
1 Bescherming van het consumentenrecht											
1 Protection du droit à la consommation Dépenses généralement quelconques en matière d'information des consommateurs (cfr. art. 2.32.4 du Budget général des dépenses). Subvention au Centre de Recherche et d'Information des Organisations de Consommateurs (C.R.I.O.C.) (cfr. art. 2.32.4 du budget général des dépenses). Subside à l'a.s.b.l. Commission des Litiges Voyages (cfr. art . 2.32.4 du budget général des dépenses). Subventions a des associations dans le cadre de la protection et de l'information des consommateurs. Subvention pour le service de médiation consommateur		49	10	12.11.30	lim	69	—	69	1	Allerhande uitgaven met het oog op de voorlichting van de verbruikers (cfr. art. 2.32.4 van de Algemene Uitgavenbegroting).	
		49	10	33.00.02	lim	1 782 1 781	- 500 - 500	1 282 1 281	1	Subsidie aan het Onderzoeks- en Informatiecentrum van de Verbruikersorganisaties (OIVO) (cf. art. 2.32.4 van de Algemene Uitgavenbegroting).	
		49	10	33.00.03	lim	15 15	— —	15 15	1	Subsidie aan de vzw Geschillencommissie Reizen (cf. art. 2.32.4 van de Algemene Uitgavenbegroting).	
		49	10	33.00.04	lim	94 94	— —	94 94	1	Toelagen aan de verenigingen in het kader van de bescherming en de voorlichting van de consumenten.	
		49	10	33.00.05	lim	— —	+ 500 + 500	500 500	1	Subsidie aan de Ombudsdienst Consumenten	
Totaux pour le programme 32.49.1 et pour la division organique 32-49					lim		— — —				Totalen voor het programma 32.49.1 en voor de organisatieafdeling 32-49
- Paiements estimés							—				- Geraamde betalingen
TOTAUX POUR LE BUDGET 32					lim		— — —				TOTALEN VOOR DE BEGROTING 32
- Paiements estimés							—				- Geraamde betalingen

33 SPF MOBILITE ET TRANSPORTS				(X 1 000 EUR)				33 FOD MOBILITEIT EN VERVOER		
DIVISIONS ORGANIQUES								ORGANISATIE-AFDELINGEN		
Programmes	DO	PA	A.B.	sc	Crédits initiaux 2014	Présent ajustement	Crédits ajustés 2014	CRIP	Programma's	
Activités					Initiële kredieten	Huidige aanpassing	Aangepaste kredieten		Activiteiten	
Allocations de base	OA	PA	B.A.	ks					Basisallocaties	
(1)	(2)		(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	
DIVISION 51									AFDELING 51	
MOBILITE DURABLE ET FERROVIAIRE									MOBILITEIT EN SPOORBELEID	
8 INTERMODALITÉ									8 INTERMODALITEIT	
80 Intermodalité	51	80	31.22.01	lim	—	+ 4 500	4 500		80 Intermodaliteit	
Promotion du transport combiné de marchandises					297	+ 3 375	3 672		Bevordering van het gecombineerd goederenvervoer	1
Soutien au trafic difus	51	80	31.22.02	lim	—	+ 10 500	10 500		Steun aan het verspreid vervoer	1
					—	+ 7 875	7 875			
Totaux pour le programme 33.51.8 et pour la division organique 33-51				lim	—	+ 15 000	15 000		Totaal voor het programma 33.51.8 en voor de organisatieafdeling 33-51	
- Paiements estimés					297	+ 11 250	11 547		- Geraamde betalingen	
DIVISION 52									AFDELING 52	
TRANSPORT AERIEN									LUCHTVAART	
2 BELGOCONTROL									2 BELGOCONTROL	
Octroi d'une avance récupérable à Belgocontrol	52	20	81.11.01	lim	—	+ 20 000	20 000		Toekenning van een terugvorderbaar voorschot aan	1
					—	+ 20 000	20 000			
Totaux pour le programme 33.52.2				lim	—	+ 20 000	20 000		Totaal voor het programma 33.52.2	
- Paiements estimés					—	+ 20 000	20 000		- Geraamde betalingen	
					—	+ 20 000	20 000			

33 SPF MOBILITE ET TRANSPORTS					(X 1 000 EUR)				33 FOD MOBILITEIT EN VERVOER				
DIVISIONS ORGANIQUES										ORGANISATIE-AFDELINGEN			
Programmes	DO	PA	A.B.	sc	Crédits initiaux 2014	Présent ajustement	Crédits ajustés 2014	CRIP	G	Programma's			
Activités	OA	PA	B.A.	ks	Initiële kredieten	Huidige aanpassing	Aangepaste kredieten			Activiteiten			
Allocations de base	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	Basisallocaties			
6 Soutien au secteur aéronautique													
Soutien au secteur aéronautique	52	60	31.32.01	lim	—	+ 19 000	19 000			6 Steun aan de luchtvaartsector			
					—	+ 19 000	19 000		0	Steun aan de luchtvaartsector			
Totaux pour le programme 33.52.6				lim	—	+ 19 000	19 000			Totaal voor het programma 33.52.6			
- Paiements estimés					—	+ 19 000	19 000			- Geraamde betalingen			
Totaux pour la division organique 33-52				lim		+ 39 000				Totaal voor de organisatieafdeling 33-52			
						+ 39 000				- Geraamde betalingen			
TOTAUX POUR LE BUDGET 33				lim		+ 54 000				TOTAAL VOOR DE BEGROTING 33			
						+ 50 250				- Geraamde betalingen			
- Paiements estimés						+ 50 250							
TOTAUX POUR LE BUDGET GENERAL DES DEPENSES				lim		+ 64 000				TOTAAL VOOR DE ALGEMENE UITGAVENBEGROTING			
						+ 60 250				- Geraamde betalingen			
- Paiements estimés						+ 60 250							

**BUDGETS DES ORGANISMES
D'INTÉRÊT PUBLIC**

**BEGROTINGEN VAN DE INSTELLINGEN
VAN OPENBAAR NUT**

PENSIOENDIENST VOOR DE OVERHEIDSSECTOR

DEEL 1 : WETTELIJKE OPDRACHTEN VAN DE DIENST

A Pensioenen openbare sector

SERVICE DES PENSIONS DU SECTEUR PUBLIC

PARTIE 1 : MISSIONS LEGALES DU SERVICE

A Pensions du secteur public

(in duizend euro)						
4. RECETTES						
Art.	Libellés	Code SEC / ESR Code	Initial - Initieel	Ajustement - aanpassing	ajusté - aangepast	Teksten
411 411.001 4111103	Chapitre 41 PRODUITS RESULTANT DE L'EXERCICE DE LA MISSION STATUTAIRE					Hoofdstuk 41 OPREKINGSTEN VOORTVOLGENDE UIT DE UITOEFENING VAN DE STATUTAIRE OPDRACHT
	Recettes fonctionnelles	0820	0	0	0	Functionele ontvangsten
	Solides à rembourser années antérieures	1133	800	0	800	Tenig te storten sald. voorgaande jaren
	Remboursements par des tiers					Terugbetalingen door derden
	Total chapitre 41		800	0	800	Totaal hoofdstuk 41
420 4203712 4203701 4203703 4203704 4203705 4203706 4203707 4203714 4203715 4204701 4200806 4203001 4200001	Chapitre 42 RECETTES A DESTINATION SPECIFIQUE					Hoofdstuk 42 ONTVANGSTEN MET SPECIEFIEKE BESTEMMING
	Recettes pour le financement des pensions de survie					Ontvangsten voor financiering van de overlevingspensioenen
	Régimes FPPI	0810	0	0	0	Régimes FPGP
	revenue de 7,5 % - cotisation personnelle	3760	1.187.205	0	1.187.205	afhoudingen 7,5 % - persoonlijke bijdrage
	revenue 0,5 % frais funéraires	3760	48.280	0	48.280	afhoudingen 0,5 % begrafenisvergoeding
	revenue éméritat	3760	0	0	0	afhoudingen emeritaat
	cotisation pour la validation interruption de carrière	3760	2.800	0	2.800	stopningen validering loopbaanonderbreking
	cotisation de responsabilisation	3760	130.564	0	130.564	responsabiliseringsbijdragen
	Cotisation patronale La Poste 8,86 %	3740	39.650	0	39.650	Patronale bijdrage De Post 8,86 %
	cotisation patronale de Belgacom, Belgacocontrol et BIAC	3740	49.270	0	49.270	patronale bijdrage Belgacom, Belgacocontrol, BIAC
	paiements de compensation de Belgacom, Belgacocontrol et BIAC	3740	0	0	0	Compensatiebetalingen Belgacom, Belgacocontrol, BIAC
	transferts loi 5/8/1968	4710	61.000	0	61.000	overdrachten wet van 5 augustus 1968
	subrogations et quotes-parts de pensions	4830	46.000	0	46.000	subrogaties en pensioen aandelen
	intérêts de retard et amendes	2610	10	0	10	interessen en boeten
	annulations et récupération paiements indus	3810	17.500	0	17.500	annuleringen en recuperaties
	solde début de l'année	0820	0	0	0	saldo begin van het jaar
	Total 420 =		1.582.279	0	1.582.279	Totaal 420 =
	Recettes pour le financement de l'équilibre des régimes de pensions					Ontvangsten voor de financiering van het evenwicht van de pensioenstelsels
	revenue de solidarité	3750	185.240	0	185.240	solidariteitsbijdragen gepensioneerden
	cotisation personnelle managers - 1,5 %	3750	400	0	400	persoonlijke bijdrage managers - 1,5 %
	revenue 13,07% sur le pécule de vacances	3750	52.625	0	52.625	afhouding 13,07% op vakantiegeld
	solde début de l'année	0820	0	0	0	saldo begin van het jaar
	Total 421 =		238.265	0	238.265	Totaal 421 =
	Total chapitre 42		1.820.544	0	1.820.544	Totaal hoofdstuk 42
450.011	Chapitre 45 INTERVENTION DE L'ETAT DES PROVINCES ET DES COMMUNES					Hoofdstuk 45 TUSSENKOMST VAN DE STAAT, DE PROVINCIËN EN DE GEMEENTEN
	Dotation de l'Etat - pensions du secteur public	4610	8.903.686	0	8.903.686	Dotatie van de Staat - pensioenen openbare sector
	Total chapitre 45		8.903.686	0	8.903.686	Totaal hoofdstuk 45
	Total recettes partie 1A		10.725.030	0	10.725.030	Totaal ontvangsten deel 1A

CHAMBRE • 5e SESSION DE LA 53e LÉGISLATURE

B Vergoedingspensioenen en oorlogsrenten

(en milliers d'euros)						
5. DEPENSES						
Libellés	Code SEC / ESR Code	Initial - Initial	Ajustement- adaptation	ajusté - ajusté	Teksten	Art.
Chapitre 53 PAIEMENTS A DES TIERS PAR SUITE DE L'EXERCICE PAR L' ORGANISME DE SA MISSION STATUTAIRE					Hoodstuk 53 BETALING AAN DERDEN VOORTYLOEEND UIT DE UITOEFENING DOOR DE INSTELLING VAN HAAR STATUTAIRE OPDRACHT	
Indemnités, prestations assimilées et pensions de guerre					Vergoedingen, aanverwante voordelen en oorlogspensioenen	
pensions de réparation temps de paix - CNFG	1132	55.000	0	55.000	vergoedingspensioenen vredetijd - NKOP	532
pensions d'invalidité temps de paix - CNFG	1132	0	0	0	invaliditeitspensioenen vredetijd - nationale orden	5321122
pensions de guerre - ordres nationaux	3420	325	0	325	pensioenen oorlog - nationale orden	5323402
pensions de guerre 1914-1918	3420	59.600	0	59.600	pensioenen oorlog 1914 - 1918	5323403
pensions de guerre 1940-1945	3420	195	0	195	verplicht ingelijden 1940 - 1945	5323405
incorporés de force	3420	150	0	150	Joodse en zigeunerslachtoffers	5323406
victimes juives et tziganes	3431	5	0	5	Technische Samenwerking	5323441
coopération technique						
Total 532 =		115.985	0	115.985	Totaal 532 =	
Total chapitre 53		115.985	0	115.985	Totaal hoofdstuk 53	
Chapitre 57. AFFECTATION DU BONI					Hoodstuk 57. AANWENDING VAN DE BONI	
Versement à l'Etat	4110	0	0	0	Storting aan de Staat	570.002
Total chapitre 57		0	0	0	Totaal hoofdstuk 57	
Total dépenses partie 1B		115.985	0	115.985	Totaal uitrayen deel 1B	

C Rentes d'accident du travail

C Arbeidsongevalrenten

4. RECETTES						
(en milliers d'euros)						
4. ONTVANGSTEN						
(in duizend euro)						
Art.	Libellés	Code SEC / ESR Code	Initial - Initial	Ajustement- aanpassing	ajusté - aangepast	Teksten
	Chapitre 41 PRODUITS RESULTANT DE L'EXERCICE DE LA MISSION STATUTAIRE					Hoofdstuk 41 OPBRENGSTEN VOORTVLOEIEND UIT DE UITOEFENING VAN DE STATUTAIRE OPDRACHT
411.003	Soldes à rembourser années antérieures	0820	0	0	0	Terug te storten saldi voorgaande jaren
411.007	annulations et récupération paiements indus	1132	40	0	40	Annuleringen en recuperaties
	Rentes accident de travail	1132	300	0	300	Arbeidsongevalrenten
	Total chapitre 41		340	0	340	Totaal hoofdstuk 41
	Chapitre 45 INTERVENTION DE L'ETAT DES PROVINCES ET DES COMMUNES					Hoofdstuk 45 TUSSENKOMST VAN DE STAAT DE PROVINCIËN EN DE GEMEENTEN
450.013	Dotation de l'Etat - rentes d'accident du travail	4610	44.300	0	44.300	Dotatie van de Staat - arbeidsongevalrenten
450.016	Transfert en provenance d'autres dotations					Overdracht afkomstig van andere dotaties
	Total chapitre 45		44.300	0	44.300	Totaal hoofdstuk 45
	Total recettes partie 1C		44.640	0	44.640	Totaal ontvangsten deel 1C

5. DEPENSES						
(en milliers d'euros)						
5. UITGAVEN						
(in duizend euro)						
Art.	Libellés	Code SEC / ESR Code	Initial - Initial	Ajustement- aanpassing	ajusté - aangepast	Teksten
	Chapitre 53 PAIEMENTS A DES TIERS PAR SUITE DE L'EXERCICE PAR L'ORGANISME DE SA MISSION STATUTAIRE					Hoofdstuk 53 BETALING AAN DERDEN VOORTVLOEIEND UIT DE UITOEFENING DOOR DE INSTELLING VAN HAAR STATUTAIRE OPDRACHT
535	Rentes accident de travail	3431	410	0	410	Arbeidsongevalrenten
535.007	rentes accident de travail	1132	44.230	0	44.230	arbeidsongevalrenten
535.1121	accidents du travail		44.640	0	44.640	Totaal 535 =
	Total 535 =		44.640	0	44.640	Totaal hoofdstuk 53
	Total chapitre 53		44.640	0	44.640	
	Chapitre 57 AFFECTATION DU BONI					Hoofdstuk 57 AANWENDING VAN DE BONI
570.003	Versement à l'Etat	4110	0	0	0	Storting aan de Staat
	Total chapitre 57		0	0	0	Totaal hoofdstuk 57
	Total dépenses partie 1C		44.640	0	44.640	Totaal uitgaven deel 1C

D Pensions NMBS

D Pensions SNCB

(en milliers d'euros)						
4. RECETTES						
Art.	Libellés	Code SEC / ESR Code	Initial - Initial	Ajustement- adaptation	ajusté - adapté	Teksten
4.1. ONTVANGSTEN						
4.1.1. ONTVANGSTEN MET SPECIEKE BESTEMMING						
411.004	PRODUCTS RESULTANT DE L'EXERCICE DE LA MISSION STATUTAIRE	0820	0	0	0	Hoofdstuk 41 OPBRENGSTEN VOORTVLOEIEND UIT DE UITOEFENING VAN DE STATUTAIRE OPDRACHT
	Soldes à rembourser années antérieures					Terug te storten saldi voorgaande jaren
	Total chapitre 41		0	0	0	Totaal hoofdstuk 41
4.2. ONTVANGSTEN MET SPECIEKE BESTEMMING						
4.2.1. ONTVANGSTEN MET SPECIEKE BESTEMMING						
428	Recettes pour le financement des pensions de la SNCB					Hoofdstuk 42 ONTVANGSTEN MET SPECIEKE BESTEMMING
4280001	colisation patronale	3740	118.185	0	118.185	Ontvangsten voor de financiering van de pensioenen van de NMBS
4280002	colisation personnelle 7,5%	3750	96.330	0	96.330	patronale bijdrage
4280003	colisation de modération salariale	3740	6.670	0	6.670	persoonlijke bijdrage 7,5%
4280004	7,5% sur le pécule de vacances	3750	7.850	0	7.850	loonmatigingsbijdrage
4280005	quotas-part de pensions loi du 14/4/65	3810	250	0	250	inhouding 7,5% op het vakantiegeld
4280006	transferts de cotisations loi 5/8/1968	4710	700	0	700	pensioenaandelen wet 14/04/1965
4280007	validation interruption de carrière	3750	500	0	500	overdrachten wet van 5/8/68
4280008	colisation de solidarité	3750	8.110	0	8.110	bijdragen validering loopbaanonderbreking
4280009	recuperations	3431	2.950	0	2.950	solidariteitsbijdrage
	Total 428 =		241.545	0	241.545	recuperaties
	Total chapitre 42		241.545	0	241.545	Totaal hoofdstuk 42
4.3. ONTVANGSTEN MET SPECIEKE BESTEMMING						
450.014	INTERVENTION DE L'ETAT, DES PROVINCES ET DES COMMUNES	4610	767.935	0	767.935	Hoofdstuk 45 TUSSENKOMST VAN DE STAAT, DE PROVINCIES EN DE GEMEENTEN
	Dotation de l'Etat - pensions SNCB					Dotatie van de Staat - pensioenen NMBS
	Total recettes partie 1D		1.009.480	0	1.009.480	Totaal hoofdstuk 45
	Total recettes partie 1D		1.009.480	0	1.009.480	Totaal ontvangsten deel 1D

(en milliers d'euros)						
5. DEPENSES						
Art.	Libellés	Code SEC / ESR Code	Initial - Initial	Ajustement- adaptation	ajusté - adapté	Teksten
5.1. UITGAVEN						
5.1.1. UITGAVEN OP GELDMIDDELEN MET BIJZONDERE AANWENDING						
548	DEPENSES SUR RESSOURCES AVEC AFFECTATION SPECIALE					Hoofdstuk 54 UITGAVEN OP GELDMIDDELEN MET BIJZONDERE AANWENDING
5480001	Pensions de retraite	3431	780.020	0	780.020	Pensioenen van de NMBS
5480002	pensions de survie	3431	228.610	0	228.610	rustpensioenen
5480003	transferts de cotisations loi 14/4/65	3810	600	0	600	overleefingspensioenen
5480004	transferts de cotisation loi 5/8/68	4210	250	0	250	overdrachten wet 14/4/65
	Total 548 =		1.009.480	0	1.009.480	overdrachten van bijdragen wet 5/8/68
	Total chapitre 54		1.009.480	0	1.009.480	Totaal hoofdstuk 54
5.2. UITGAVEN						
570.004	AFFECTATION DU BONI	4110	0	0	0	Hoofdstuk 57 AANWENDING VAN DE BONI
	Versnement à l'Etat					Storting aan de Staat
	Total chapitre 57		0	0	0	Totaal hoofdstuk 57
	Total dépenses partie 1D		1.009.480	0	1.009.480	Totaal uitgaven deel 1D

Parastatale rustpensioenen

≡ Pensions de retraite parastatales

(en milliers d'euros)							
4. RECETTES							(in duizend euro)
Art.	Libellés	Code SEC / ESR Code	Initial - Initial	Ajustement-ajustement	ajuste - ajuste	Teksten	Art.
	Chapitre 42 RECETTES A DESTINATION SPECIFIQUE					Hoofdstuk 42 ONTANGSTEN MET SPECIEKE BESTEMMING	
422	Recettes pour le financement des pensions parastatales					Ontvangsten voor de financiering van de parastatale rustpensioenen	422
4223708	collecties patronales des organismes affiliés	3730	372.970	0	372.970	patronale bijdrage van de aangesloten instellingen	4223708
4223717	cotisation article 12bis loi du 28/4/1968	3730	3.750	0	3.750	bijdrage artikel 12bis van de wet van 28/4/1968	4223717
4224704	quotas-parts de pensions - subrogations - garanties à charge de tiers	1133	45.000	0	45.000	pensioen aandelen - subrogaties - waarborgsupplementen t.l.v. derden	4224704
4224705	transferts loi du 5/8/1968	4710	2.500	0	2.500	overdrachten wet 5/8/1968	4224705
4224703	annuitations - récupérations - paiements indus	3431	550	0	550	annuïtaties - recuperaties - onverschuldigde betalingen	4224703
4220003	soldé Pool des Parastatals début de l'année	0820	48.508	0	48.508	saldo Pool der Parastatalen begin van het jaar	4220003
	Total 422 =		473.278	0	473.278	Totaal 422 =	
	Total chapitre 42		473.278	0	473.278	Totaal hoofdstuk 42	
	Total recettes partie 1E		473.278	0	473.278	Totaal ontvangsten deel 1E	

		(en milliers d'euros)		(in duizend euro)			
5. DEPENSES		5. UITGAVEN					
Art.	Libellés	Code SEC / ESN Code	Initial - Initial	Ajustement- aanpassing	ajuste - aanpassing	Teksten	Art.
	Chapitre 54 DEPENSES SUR RESSOURCES AVEC AFFECTATION SPECIALE					Hoofdstuk 54 UITGAVEN OP GELDMIDDELEN MET BIJZONDERE AANWENDING	
542	Pensions de retraite parastatales	3431	418.200	0	418.200	Parastatale rustpensioenen	542
5423401	pensions de retraite du personnel des organismes affiliés - quotes-parts - transferts loi 5/8/1968	0320	55.078	0	55.078	rustpensioenen van het personeel van de aangesloten instellingen - aandelen - overdrachten wet 5/8/68	5423401
5420003	transfert solde Pool à l'amée suivante		473.278	0	473.278	transfer saldo Pool naar volgend jaar	5420003
	Total 542 =		473.278	0	473.278	Totaal 542 =	
	Total chapitre 54		473.278	0	473.278	Totaal hoofdstuk 54	
	Total dépenses partie 1E		473.278	0	473.278	Totaal uitgaven deel 1E	

F Pensioenen van de geïntegreerde politie

F Pensions de la police intégrée

4. RECETTES						
(in duizend euro)						
4. ONTVANGSTEN						
Art.	Libellés	Code SEC / ESR Code	Initial - Initiaal	Ajustement- aanpassing	ajusté - aangepast	Teksten
	Chapitre 42					Hoofdstuk 42
	RECETTES A DESTINATION SPECIFIQUE					ONTVANGSTEN MET SPECIEKE BESTEMMING
423	Recettes pour le financement des pensions de la police intégrée					Ontvangsten voor de financiering van de pensioenen van de geïntegreerde politie
4234707	colisations personnelles	3750				persoonlijke bijdragen - 7,5 %
4234708	colisations patronales	3730				patronale bijdragen - 20 %
4234709	recettes diverses	3760				overige ontvangsten
4230004	solde F.P.P.I. début de l'année	0820				saldo FPGP begin van het jaar
	Total 423=		0	0	0	Total 423 =
	Total chapitre 42		0	0	0	Totaal hoofdstuk 42
	Total recettes partie 1F		0	0	0	Totaal ontvangsten deel 1F

5. DEPENSES						
(in duizend euro)						
5. UITGAVEN						
Art.	Libellés	Code SEC / ESR Code	Initial - Initiaal	Ajustement- aanpassing	ajusté - aangepast	Teksten
	Chapitre 54					Hoofdstuk 54
	DEPENSES SUR RESSOURCES AVEC AFFECTATION SPECIALE					UITGAVEN OP GELDMIDDELEN MET BIJZONDERE AANWENDING
543	pensions de la police intégrée					pensioenen van de geïntegreerde politie
5430001	pensions de retraite et de survie	3431				rust- en overlevingspensioenen
5430002	frais funéraires + transferts loi 5/6/68 + 10/2/2003	3431				begrafenisvergoeding + overdrachten wet 5/6/68 + 10/2/2003
5430003	risques F.P.S. : régularisation années précédentes	0310				risico's F.O.P. : regularisatie voorgaande jaren
5430004	risques autres : régularisation années précédentes	0310				risico's andere : regularisatie voorgaande jaren
	- organismes de prévoyance	5140				- voorzieningen
	- communes	4322				- gemeenten
	- Pool 1 et 11	4210				- Pool 1 en 11
5430005	Frais d'administration ONSSAPL	1221				administratiekosten RSZPPO
5430006	transfert solde FPPI à l'année suivante	0320				transfer saldo FPGP naar volgend jaar
	Total 543 =		0	0	0	Total 543 =
	Total chapitre 54		0	0	0	Totaal hoofdstuk 54
	Total dépenses partie 1F		0	0	0	Totaal uitgaven deel 1F

G Pensioenen van het gemeenschappelijk pensioenstelsel van de lokale overheden

G Pensions du régime Commun de pension des pouvoirs locaux

(in millers d'euros)						
4. RECETTES						
4. ONTVANGSTEN						
Art.	Libellés	Code SEC / ESR Code	Initial - Initieel	Ajustement- aanpassing	ajuste - aanpassing	Teksten
Chapitre 42						
RECETTES A DESTINATION SPECIFIQUE						
Recettes pour le régime Commun de pension des pouvoirs locaux						
424	colissions validation interruption de carrière	0810		0		424 424001 424002 424003 424004 424005 424006 424007 424008 424009
424001	indemnités	0810		0		
424002	fruits de colissions loi 5/8/1968	0810		0		
424003	quoties-part de pensions	0810		0		
424004	intérets de retard	0810		0		
424005	avances mensuelles ONSSAPL	0810		0		
424006	conventions avec certaines communes	0810		0		
424007	colission 0.5% frais funéraires	0810		0		
424008	garanties à charge de tiers	0810		0		
424009						
Total 424 =			0	0	0	
Total chapitre 42			0	0	0	
Total recettes partie 1G			0	0	0	
(in duizend euro)						
5. DEPENSES						
5. UITGAVEN						
Art.	Libellés	Code SEC / ESR Code	Initial - Initieel	Ajustement- aanpassing	ajuste - aanpassing	Teksten
Chapitre 54						
DEPENSES SUR RESSOURCES AVEC AFFECTATION SPECIALE						
Pensions du régime Commun de pension des pouvoirs locaux						
544	pensions de retraite	0310				544 544001 544002 544003 544004 544005 544006 544007 544008
544001	pensions de survie	0310				
544002	pécule de vacances	0310				
544003	allocation frais funéraires	0310				
544004	transferts de colission	0310				
544005	quoties-parts de pension	0310				
544006	remboursements colissions interruption de carrière	0310				
544007	regularisations	0310				
544008						
Total 544 =			0	0	0	
Total chapitre 54			0	0	0	
Total dépenses partie 1G			0	0	0	

(in duizend euro)						
5. DEPENSES						
5. UITGAVEN						
Art.	Libellés	Code SEC / ESR Code	Initial - Initieel	Ajustement- aanpassing	ajuste - aanpassing	Teksten
Chapitre 54						
DEPENSES SUR RESSOURCES AVEC AFFECTATION SPECIALE						
Pensions du régime Commun de pension des pouvoirs locaux						
544	pensions de retraite	0310				544 544001 544002 544003 544004 544005 544006 544007 544008
544001	pensions de survie	0310				
544002	pécule de vacances	0310				
544003	allocation frais funéraires	0310				
544004	transferts de colission	0310				
544005	quoties-parts de pension	0310				
544006	remboursements colissions interruption de carrière	0310				
544007	regularisations	0310				
544008						
Total 544 =			0	0	0	
Total chapitre 54			0	0	0	
Total dépenses partie 1G			0	0	0	

H Pensions du régime des nouveaux affiliés à l'ONSSAPL

H Pensioenen van het stelsel van de nieuwe bij de RSZPPO aangesloten

(en milliers d'euros)						
4. RECETTES						
Art.	Libellés	Code SEC / ESR Code	Initial - Initial	Ajustement- ajustement	ajusté - aangepast	Teksten
4. ONTVANGSTEN						
	Chapitre 42					Hoofdstuk 42
	RECETTES A DESTINATION SPECIFIQUE					ONTVANGSTEN MET SPECIEKE BESTEMMING
425	Recettes pour le régime des nouveaux affiliés à l' ONSSAPL					Ontvangsten voor het stelsel van de nieuwe bij de RSZPPO aangesloten
4250001	cotisations	0810		0		bijdragen
4250002	annuités	0810		0		annuïteiten ten onrecht uitbetaalde bedragen
4250003	transferts de cotisations loi 5/8/1968	0810		0		overdrachten bijdragen wet 5/8/1968
4250004	quotas-part de pensions	0810		0		pensioen aandelen
4250005	intérêts de retard	0810		0		nalatighedsinteressen
4250006	avances mensuelles ONSSAPL	0810		0		maandelijkse voorschotten RSZPPO
4250007	convention avec certaines communes	0810		0		conventie met enkele gemeenten
4250008	garanties à charge de tiers	0810		0		gewaarborgde supplementen ten laste van derden
4250009	cotisation 0,5% frais funéraires	0810		0		afhouding 0,5% begrafenisvergoeding
	Total 425 =		0	0	0	Totaal 425 =
	Total chapitre 42		0	0	0	Totaal hoofdstuk 42
	Total recettes partie 1H		0	0	0	Totaal ontvangsten deel 1H

(en milliers d'euros)						
5. DEPENSES						
Art.	Libellés	Code SEC / ESR Code	Initial - Initial	Ajustement- ajustement	ajusté - aangepast	Teksten
5. UITGAVEN						
	Chapitre 54					Hoofdstuk 54
	DEPENSES SUR RESSOURCES					UITGAVEN OP GELDMIDDELEN
	AVEC AFFECTATION SPECIALE					MET BIJZONDERE AANWENDING
545	Pensions du régime des nouveaux affiliés à l' ONSSAPL					Pensioenen van het stelsel van de nieuwe bij de RSZPPO aangesloten
5450001	pensions de retraite	0310				rustpensioenen
5450002	pensions de survie	0310				overlevingspensioenen
5450003	précure de vacances	0310				vakantiegeld
5450004	indemnités de congés	0310				overdrachten van bijdragen
5450005	quotas-parts de pension	0310				pensioen aandelen
5450006	remboursements cotisations interruption de carrière	0310				terugbetalingen bijdragen loopbaanonderbreking
5450007	regularisations	0310				regularisaties
5450008	frais funéraires	0310				begrafenisvergoeding
	Total 545 =		0	0	0	Totaal 545 =
	Total chapitre 54		0	0	0	Totaal hoofdstuk 54
	Total dépenses partie 1H		0	0	0	Totaal uitgaven deel 1H

I Pensions concernant les conventions directes

I pensions inzake rechtstreekse overeenkomsten

4. RECETTES						
(in milliers d'euros)						
4. ONTVANGSTEN						
Art.	Libellés	Code SEC / ESR Code	Initial - Initial	Ajustement- aanpassing	ajusté - aangepast	Teksten
	Chapitre 42					Hoofdstuk 42
	RECETTES A DESTINATION SPECIFIQUE					ONTVANGSTEN MET SPECIEKE BESTEMMING
	Recettes pour le financement des pensions concernant des conventions directes					Ontvangsten voor de financiering van de pensioenen inzake de rechtstreekse overeenkomsten
426	annulations paiements indus	0810	150	0	150	annuleringen ten onrechte uitbetaalde bedragen
4260001	colisations validation interruption de carrière	0810	0	0	0	bijdragen validering loopbaanonderbreking
4260002	transferts de colisations loi 5/8/1968	0810	0	0	0	overdrachten bijdragen wet 5/8/1968
4260003	quotas-part de pensions	0810	0	0	0	pensioenaandelen
4260004	intérets de retard	0810	0	0	0	nalatighedsinteressen
4260005	avances mensuelles	0810	95.330	0	95.330	maandelijkse voorschotten
4260006	frais de gestion	0810	0	0	0	beheerskosten
4260007						
	Total 426 =		95.480	0	95.480	Total 426 =
	Total chapitre 42		95.480	0	95.480	Total hoofdstuk 42
	Total recettes partie 11		95.480	0	95.480	Totaal ontvangsten deel 11

5. DEPENSES						
(in milliers d'euros)						
5. UITGAVEN						
Art.	Libellés	Code SEC / ESR Code	Initial - Initial	Ajustement- aanpassing	ajusté - aangepast	Teksten
	Chapitre 54					Hoofdstuk 54
	DEPENSES SUR RESSOURCES AVEC AFFECTATION SPECIALE					UITGAVEN OP GELDMIDDELEN MET BIJZONDERE AANWENDING
	Pensions concernant les conventions directes					Pensioenen inzake rechtstreekse overeenkomsten
546	pensions de retraite	0310	77.700	0	77.700	rustpensioenen
5460001	pensions de survie	0310	17.040	0	17.040	overlevingspensioenen
5460002	pécule de vacances	0310	240	0	240	vakaniegeld
5460003	transferts de colisation	0310	0	0	0	overdrachten van bijdragen
5460004	quotas-parts de pension	0310	500	0	500	pensioenaandelen
5460005	remboursements colisations interruption de carrière	0310	0	0	0	terugbetalingen bijdragen loopbaanonderbreking
5460006	regularisations	0310	0	0	0	regularisaties
5460007						
	Total 546 =		95.480	0	95.480	Total 546 =
	Total chapitre 54		95.480	0	95.480	Total hoofdstuk 54
	Total dépenses partie 11		95.480	0	95.480	Totaal uitgaven deel 11

J Pensions concernant les conventions avec institutions de prévoyance

(en milliers d'euros)

(in duizend euro)						
5. DEPENSES						
5. UITGAVEN						
Art.	Libellés	Code SEC / ESR Code	Initial - Initiaal	Ajustement - aanpassing	ajusté - aangepast	Teksten
	Chapitre 54 DEPENSES SUR RESSOURCES AVEC AFFECTATION SPECIALE					Hoofdstuk 54 UITGAVEN OP GELDMIDDELEN MET BIJZONDERE AANWENDING
547	Pensions concernant les conventions avec institutions de prévoyance					Pensioenen inzake overeenkomsten met verzorgingsinstellingen
5470001	pensions de retraite	0310	31 070	0	31 070	nutspensioenen
5470002	pensions de survie	0310	5 060	0	5 060	overlevingspensioenen
5470003	pécule de vacances	0310	170	0	170	vakantiegeld
5470004	transferts de cotisation	0310	0	0	0	overdrachten van bijdragen
5470005	quotas-parts de pension	0310	1 250	0	1 250	pensioen aandelen
5470006	remboursements cotisations interruption de carrière	0310	0	0	0	terugbetalingen bijdragen loopbaanonderbreking
5470007	regularisations	0310	0	0	0	regularisaties
	Total 547 =		37 550	0	37 550	Total 547 =
	Total chapitre 54		37 550	0	37 550	Total hoofdstuk 54
	Total dépenses partie 41		27 550	0	27 550	Total uitvoerdeel 41

K Gesolidaiseerd pensioenfonds van de RSZPPO

K Fonds de pension solidarisé de l'ONSSAPL

(in duizend euro)					
4. RECETTES					
Art.	Libellés	Code SEC / ESR Code	Initial - Initial	Ajustement- aanpassing	ajusté - aangepast
4.1. ONTVANGSTEN					
4.2. ONTVANGSTEN MET SPECIEKE BESTEMMING					
429	Hoofdstuk 42				
4290001	RECETTES A DESTINATION SPECIFIQUE				
4290002	Recettes pour le fonds de pension solidarisé de l'ONSSAPL				
4290003	recettes de validation interruption de carrière	0810	200	0	200
4290004	transferts de cotisations loi 5/8/1988	0810	3.000	0	3.000
4290005	quotas-part de pensions	0810	2.000	0	2.000
4290006	avances mensuelles ONSSAPL	0810	21.000	0	21.000
4290007	cotisation 0,5% frais funéraires	0810	1.418.369	0	1.418.369
4290008	garanties à charge de tiers	0810	6.000	0	6.000
	solde début de l'année	0810	1.500	0	1.500
	Total 429 =		1.452.069	0	1.452.069
	Total chapitre 42		1.452.069	0	1.452.069
	Total recettes partie 1K		1.452.069	0	1.452.069

(in duizend euro)					
5. DEPENSES					
Art.	Libellés	Code SEC / ESR Code	Initial - Initial	Ajustement- aanpassing	ajusté - aangepast
5.1. UITGAVEN					
5.2. UITGAVEN OP GELDMIDDELEN MET BIJZONDERE AANWENDING					
549	Hoofdstuk 54				
5490001	DEPENSES SUR RESSOURCES AVEC AFFECTATION SPECIALE				
5490002	Pensions du fonds de pension solidarisé de l'ONSSAPL	0310	1.245.482	0	1.245.482
5490003	pensions de retraite	0310	181.180	0	181.180
5490004	pécule de vacances	0310	6.396	0	6.396
5490005	allocation frais funéraires	0310	0	0	0
5490006	transferts de cotisation	0310	800	0	800
5490007	quotas-parts de pension	0310	18.210	0	18.210
5490008	remboursements cotisations interruption de carrière	0310	1	0	1
5490009	regulations	0310	0	0	0
	transfert solde Pool ONSSAPL à l'année suivante	0310	0	0	0
	Total 549 =		1.452.069	0	1.452.069
	Total chapitre 54		1.452.069	0	1.452.069
	Total dépenses partie 1K		1.452.069	0	1.452.069

L Fonds voor de pensioenen van de federale politie

(in duizend euro)							
5. DEPENSES							
5. UITGAVEN							
Art.	Libellés	Code SEC / ESR Code	Initial - initiaal	Ajustement - aanpassing	ajuste - aanpassing	Teksten	Art.
	Chapitre 54					Hoofdstuk 54	
	DÉPENSES SUR RESSOURCES					UITGAVEN OP GELDMIDDELEN	
	AVEC AFFECTATION SPECIALE					MET BIJZONDERE AANWENDING	
550	Pensions de la police fédérale					Pensioenen van de federale politie	
5500001	pensions de retraite	3431	126.450	0	126.450	rustpensioenen	5500001
5500002	pensions de survie	3431	31.620	0	31.620	overlevingspensioenen	5500002
5500003	peñe de vacances	3431	500	0	500	vakantiegeld	5500003
5500004	allocation frais funéraires	3431	0	0	0	begrotingsvergoeding	5500004
5500005	transfers de cotisation	4210	750	0	750	overdrachten van bijdragen	5500005
5500006	quotas parts de pension	4210	1.000	0	1.000	bestemmingsbijdragen	5500006
5500007	quotas parts cotisations interruption de carrière	3750	0	0	0	regulaties bijdragen loopbaanonderbreking	5500007
5500008	regularisations	0001	0	0	0	regulaties	5500008
5500009	transfert solde FPPE à l'année suivante		0	0	0	overdracht saldo FPPE naar volgend jaar	5500009
	Total 550 =		160.520	0	160.520	Totaal 550 =	
	Total Chapitre 54		160.520	0	160.520	Totaal hoofdstuk 54	
	Total dépenses partie 1L		160.520	0	160.520	Totaal uitgaven deel 1L	
	Total recettes partie 1		14.114.032	0	14.114.032	Totaal ontvangsten deel 1	
	Total dépenses partie 1		14.114.032	0	14.114.032	Totaal uitgaven deel 1	

SERVICE DES PENSIONS DU SECTEUR PUBLIC

PARTIE 2 : BUDGET RELATIF A LA GESTION DU SERVICE

PENSIOENDIENST VOOR DE OVERHEIDSSECTOR

DEEL 2 : BEGROTING INZAKE HET BEHEER VAN DE DIENST

4. RECETTES						
Art.	Libellés	Code SEC / ESR Code	Initial - Initial	Ajustement- aandpassing	ajusté - aangepast	Teksten
	Chapitre 41 PRODUITS RESULTANT DE L'EXERCICE DE LA MISSION STATUTAIRE					Hoofdstuk 41 OPBRENGSTEN VOORTVLOEIEND UIT DE UITOEFENING VAN DE STATUTAIRE OPDRACHT
411.020	411.1 Recettes fonctionnelles	1611	213	0	213	411.1 Functionele ontvangsten
411.030	Leemvulde SNC's pour le contrôle des pensions Gestion des conventions de pensions	1611	75	0	75	Verpoeding IMBS voor controle pensioenen Beheer pensioenconventies
412.010	412. Recettes de publications et de publicité.	1611	57	0	57	412. Ontvangsten van publicaties en van publiciteit
	Documentation, publications, ...					Documentatie, publicaties, ...
413.010	413.1 Récupérations diverses					413.1. Andere terugvorderingen
413.020	Récupérations contentieux	0600				Terugvorderingen geschillen
413.025	Autres récupérations	1611				Andere terugvorderingen
413.030	Solde 2013 à rembourser	0820	162	0	162	Saldo 2013 terug te storten
413.040	Récupérations cotisations patronales de sécurité sociale	1120	20	0	20	Terugvorderingen patronale bijdragen sociale bijdragen
	Remboursement de frais exposés pour compte de tiers	1611				Terugbetaling gemaakte kosten voor rekening van derden
	Total chapitre 41		527	0	527	Totaal hoofdstuk 41
	Chapitre 43 PRODUITS DE LA VENTE DE BIENS PATRIMONIAUX					Hoofdstuk 43 OPBRENGST VAN DE VERKOOP VAN PATRIMONIALE GOEDEREN
430.020	Mobilier	7720		0		Meubilair
430.030	Machines	7720		0		Machines
430.040	Matériel	7720		0		Matériel
430.050	Véhicules automobiles	7710		0		Autovoertuigen
430.060	Matériel informatique - hardware	7720		0		Informaticamaterieel - hardware
430.070	Matériel informatique - software	7720		0		Informaticamaterieel - software
	Total chapitre 43		0	0	0	Totaal hoofdstuk 43
450.010	Chapitre 45 INTERVENTION DE L'ETAT, DES PROVINCES ET DES COMMUNES					Hoofdstuk 45 TUSSENKOMST VAN DE STAAT, DE PROVINCIES EN DE GEMEENTEN
	Dotation de l'Etat	4610	37.879	4.450	42.329	Dotatie van de Staat
	Total chapitre 45		37.879	4.450	42.329	Totaal hoofdstuk 45
	Total recettes partie 2		38.406	4.450	42.856	Totale ontvangsten deel 2

(in duizend euro)									
5. DEPENSES									
5. UITGAVEN									
Art.	Libellés	Code SEC / ESR Code	Initial - Initial	Ajustement- aanpassing	ajusté - aangepast	Teksten	Art.		
Chapitre 51. SOMMES DUES AUX PERSONNES ATTACHEES A L'ORGANISME									
511.010	511. Personnel	1111	20.487	2.295	22.782	511. Personeel	511.010		
511.020	Rémunérations et indemnités du personnel statutaire	1111	2.327	233	2.560	Bezoldijngen en tegemoetkomingen van het statutair personeel	511.020		
511.030	Rémunérations et indemnités du personnel non statutaire	1111	2	0	2	Bezoldijngen en tegemoetkomingen van het niet-statutair personeel	511.030		
511.040	Charges sociales dérivant de la législation sociale - Part patronale personnel statutaire	1120	1.822	68	1.890	Sociale lasten voortvloeiend uit de sociale wetgeving-Patroonsaandeel statutair personeel	511.040		
511.041	Charges sociales dérivant de la législation sociale-Part patronale personnel non statutaire	1120	396	35	431	Sociale lasten voortvloeiend uit de sociale wetgeving-Patroonsaandeel niet statutair personeel	511.041		
511.051	Accidents de travail	1132	42	3	45	Arbidsongevallen	511.051		
511.052	Expertise médicale	1211	20	2	22	Medische expertise	511.052		
511.060	Service social	1140	69	7	76	Sociale dienst	511.060		
511.070	Formation professionnelle	1211	13	1	14	Beroepsvorming	511.070		
511.071	Formation personnel informatique	1211	3	4	7	Vorming ICT-personeel	511.071		
511.080	Interventions abonnements sociaux	1140	478	59	537	Tegemoetkoming sociale abonnements statutair personeel	511.080		
511.081	Intervention abonnements sociaux	1140	83	10	93	Tegemoetkoming sociale abonnements ander dan statutair personeel	511.081		
511.084	Prime syndicale	1112	24	2	26	Syndicale premie	511.084		
	Total 511 =		25.766	2.719	28.485	Total 511 =			
512.020	512. Rétrobulions autres que celles du personnel	1211	15	0	15	512. Andere bezoldijdingen dan deze van het personeel	512.020		
512.030	Membres de commissions(commission pour les pensions de réparation)	1211		0	15	Leden van commissies(Commissie voor vergoedingspensioenen)	512.030		
512.040	Organes de contrôle	1211	5	0	5	Controleorganen	512.040		
512.050	Service Info-Pensions	1211		0		Indienst Personeel	512.050		
	Allocations cours données par du personnel du Suf-SP	1211		0		Vergoeding cursussen gegeven door personeelsleden PDOS			
	Total 512 =		20	0	20	Total 512 =			
513.010	513. Frais de représentation et déplacements	1211	53	3	56	513. Représentatie- en verplaatsingskosten	513.010		
513.020	Représentation	1211	11	1	12	Représentatie	513.020		
513.030	Déplacements	1211	2	0	2	Verplaatsingen	513.030		
	Missions à l'étranger	1211				Opdrachten in het buitenland			
	Total 513 =		66	4	70	Total 513 =			
	Total chapitre 51		25.862	2.723	28.575	Total hoofdstuk 51			
Chapitre 52. SOMMES DUES A DES TIERS POUR PRESTATIONS, FOURNITURES, TRAVAUX, etc AVANT POUR									
521. Locaux et matériel									
521.010	Loyer des locaux et charges complémentaires	1212	3.357	75	3.432	Huur van lokalen en bijkomende lasten	521.010		
521.020	Location de matériel et de mobilier	1211	21	2	23	Huren van materieel en meubilair	521.020		
521.021	Location des photocopies, faxes, ...	1211	300	28	328	Huren van fotokopieapparaten, faxen, ...	521.021		
521.022	Location de voitures automobiles	1211	8	0	8	Huren van auto's	521.022		
521.030	Entretien, réparation et aménagement des locaux	1211	120	10	130	Onderhoud, herstel en inrichting van lokalen	521.030		
521.040	Entretien et réparation du matériel et du mobilier	1211	31	1	32	Onderhoud en herstel van materieel en meubilair	521.040		
521.041	Entretien et réparation des véhicules	1211	1	0	1	Onderhoud en herstel van motorvoertuigen, ...	521.041		
521.042	Entretien et réparation des véhicules automobiles	1211				Onderhoud en herstel van motorvoertuigen, ... voor het gebruik van auto's	521.042		
521.043	Assurances	1211	3	0	3	Verzekeringen	521.043		
521.050	Impôts, taxes communales et provinciales	1250	11	1	12	Belastingen gemeente- en provinciebelastingen	521.050		
521.060	Electricité	1211	108	0	108	Electriciteit	521.060		
521.071	Eau	1211	179	0	179	Water	521.071		
521.072	Gaz	1211	10	0	10	Gas	521.072		
521.073	Autres frais payés à la Régie des Bâtiments	1211	50	0	50	Andere lasten betaald aan de Regie der Gebouwen	521.073		
521.080	Divers	1211	294	0	294	Verscheidene	521.080		
521.090	Sécurité et prévention	1211	23	2	25	Veiligheid en preventie	521.090		
521.100	Conseil en prévention	1211	18	0	18	Preventieambtenaar	521.100		
521.101		1211	2	0	2		521.101		
	Total 521 =		4.538	119	4.657	Total 521 =			

522.011	Frais de bureau généralement quelconques	1211	52	5	57	522. Bureau	522.011
522.012	Fournitures de bureau	1211	401	900	1.301	Bureel	522.012
522.013	Affranchissement du courrier	1211	158	69	227	Bureel	522.013
522.014	Téléphone	1211	53	5	58	Telefoon	522.014
522.015	Documentation(journaux et périodiques)	1211	7	0	7	Documentatie(dagbladen en tijdschriften)	522.015
522.017	Cotisations diverses	1211	70	3	73	Diverse bijdragen	522.017
522.018	Frais de bureau	1211	0	0	0	Aan bureelmaterieel	522.018
522.020	Frais de transport	1211	0	0	0	Verplaatsingskosten	522.020
522.021	Frais d'impression	1211	36	3	39	Informatiekosten	522.021
522.022	Informaticafonctionnement	1211	1402	0	1.402	Informaticafunctie	522.022
522.023	Rétribution ICT ONP	1211	2735	550	3.285	Vergoeding ICT RVP	522.023
522.024	Assistance technique informatique	1211	150	14	164	Informatica technische bijstand	522.024
522.025	Contrats d'entretien licences informatique	1211	0	0	0	Informatica onderhoudscontracten licenties	522.025
	Gestion des connaissances					Kennismanagement	
	Total 522 =		5.064	1.549	6.613	Totaal 522 =	
523.010	523. Publications,propagande,publicité	1211	98	0	98	523. Publicaties,propaganda,publiciteit	523.010
523.020	Frais généralement quelconques de publications,propagande et publicité.	1211	25	0	25	Aanmerkingen kosten van publicaties, propaganda en publiciteit	523.020
	Traductions					Vertalingen	
	Total 523 =		123	0	123	Totaal 523 =	
524.010	524. Conteneux	1211	52	7	59	524. Geschillen	524.010
524.020	Abonnements avocats et frais de contentieux	3441	1	0	1	Abonnementen advocaten en geschillenkosten	524.020
	Indemnités de dédommagement à des tiers					Schadevergoeding aan derden	
	Total 524 =		53	7	60	Totaal 524 =	
525.030	525. Charges financières					525. Financiële lasten	525.030
525.040	Intérêts bancaires	2110		0		Bankrenten	525.040
	Intérêts de retards pour factures payées en retard	2140		0		Verwijlinteressen wegens tetaat betaalde facturen	
	Total 525 =		0	0	0	Totaal 525 =	
526.030	526. Autres prestations et travaux par tiers					526. Andere prestaties en werken door derden	526.030
526.040	Frais de transport et déménagement	1211		0		Vervoer-en verhuurkosten	526.040
526.050	Indemnités diverses à des tiers	1211		0		Diverse vergoedingen aan derden	526.050
526.060	Participation à SIGEDIS	1211	608	0	608	Deelneme aan SIGEDIS	526.060
	Frais de gestion payés à la SNCB	1211	1.777	0	1.777	Beheerskosten betaald aan de NMBS	526.070
	Frais de gestion des allocations familiales	1211	5	1	6	Beheerskosten kinderbijslag	
	Total 526 =		2.390	1	2.391	Totaal 526 =	
534.010	534. Ristournes et non-valeurs	0310		0		534. Ristorno's en kwade posten	534.010
	Amortissements de créances irrécouvrables			0		Afscriptingen van onbare schuldvorderingen	
	Total 534 =		0	0	0	Totaal 534 =	
	Total chapitre 52		12.188	1.676	13.864	Totaal hoofdstuk 52	
550.020	Chapitre 55. SOMMES DUES A DES TIERS POUR L'ACQUISITION DE BIENS PATRIMONIAUX					Hoofdstuk 55. SOMMEN VERSCHULDIGD AAN DERDEN VOOR AANKOOP VAN PATRIMONIALE	550.020
550.030	Mobilier	7422	31	2	33	Roerende goederen	550.030
550.040	Machines	7422	20	0	20	Machines	550.040
550.050	Matériel	7422		0		Materieel	550.050
550.060	Véhicules automobiles	7410	182	0	223	Autoverbuigen	550.060
550.070	Matériel informatique(hardware)	7422	153	41	161	Informaticamaterieel(hardware)	550.070
550.080	Matériel informatique(logware)	7422		8		Informaticamaterieel(logware)	550.080
550.090	Matériel informatique(Gestion des Connaissances)	7422		0		Informaticamaterieel (Kennisbeheer)	550.090
	Total chapitre 55		386	51	437	Totaal hoofdstuk 55	
570.010	Chapitre 57. AFFECTATION DU BONI	4110		0		Hoofdstuk 57. AANWENDING VAN DE BONI	570.010
	Versement à l'Etat					Storting aan de Staat	
	Total chapitre 57		0	0	0	Totaal hoofdstuk 57	
	Total dépenses partie 2		38.406	4.450	42.856	Totaal uitgaven deel 2	
	Total recettes partie 2		38.406	4.450	42.856	Total ontvangsten deel 2	
	Total dépenses partie 2		38.406	4.450	42.856	Totaal uitgaven deel 2	
	TOTAL RECETTES		14.152.438	4.450	14.156.888	TOTAAL ONTVANGSTEN	
	TOTAL DEPENSES		14.152.438	4.450	14.156.888	TOTAAL UITGAVEN	